

Le directeur du Service de relogement:

"Nous avons amélioré le sort des gens"

"Nous ne sommes pas le père Noël, mais nous ne sommes pas là non plus pour appauvrir les gens."

C'est M. André Michon qui parle. Depuis juillet 1971, il est assis dans son bureau du Service de relogement du ministère des Transports qui a pignon sur la rue Notre-Dame "en plein dans" la zone d'expropriation du tronçon est de la Trans-canadienne. Quand il quitte son bureau qu'il occupe en qualité de directeur du service, c'est pour se rendre "sur le terrain", rencontrer des expropriés et "dealer" avec eux...

"L'autre jour, raconte-t-il, j'ai rencontré une dame qui ignorait qui j'étais et elle m'a dit comme ça: "Vous savez avec l'expropriation, on ne fait pas d'argent! En avez-vous perdu? Lui ai-je demandé. Non, m'a-t-elle répondu. Alors, poursuit-il, j'étais satisfait. Nous travaillons bien."

M. Michon est un homme content, sûr de lui, affable et surtout convaincu qu'il aide le "monde ordinaire". Une entrevue avec lui est un peu difficile car avant d'en arriver au point essentiel, il fait bien des détours. L'humanisation de l'expropriation des 925 familles est "son bébé". Le succès ou l'échec de ce projet-pilote qu'est le service de relogement repose sur lui, sur ce qu'il est...

Déjà un succès...

Humaniser sa tâche jusqu'au bout telle est la ligne de conduite que M. Michon s'est tracée quand le service d'information dont il était le directeur a dû être transformé par nécessité "humaine" en un service de relogement.

"C'était un projet-pilote, donc un défi", dit-il.

Comme point de départ, le service a procédé à un inventaire des logements libres dans Montréal. Quelque 1.000 logements dans le quadrilatère formé par les rues Viau, Saint-Laurent, Jarry et Sainte-Catherine ont été retenus. Garçonnières meublées, appartements ont été éliminés et seuls les logements de 4, 5 ou 6 pièces dont les loyers se rapprochaient sensiblement de ceux déjà payés par les familles ont été inclus dans la banque de logements.

Précisément, au sujet de la taille des logements, M. Michon dit: "Les grands logements sont difficiles à trouver et la Société centrale d'hypothèque et de logements est dans les patates avec ses 3 1/2 et ses 4 pièces".

Malgré les difficultés, l'agressivité des expropriés, la vague de contestation, M. Michon croit que son service est parvenu en prenant les problèmes les uns après les autres à se rapprocher de la base et à faire comprendre "qu'il était là pour aider".

"Je suis un fonctionnaire, dit-il, ma tâche n'est pas de juger du tracé de l'autoroute. Je suis conscient que l'expropriation est la rançon du progrès et compte tenu de la situation socio-économique des familles de l'Est, il fallait faire quelque chose et minimiser les dégâts. Nous sommes allés au-delà de la loi, nous n'étions pas obligés de les reloger. Ceci relevait de la Ville de Montréal."

"Les gens se sont finalement aperçus que nous étions là pour les aider et que nous étions comme eux."

Rubis sur l'ongle

Une fois que le Service de relogement eut constitué la "banque" de logements, il lui en fallait une autre, mais une vraie, une petite caisse pour payer rubis sur l'ongle les expropriés dès qu'ils rapportaient les clés du logement.

Les normes fixées pour l'indemnité sont les suivantes:

- 1 pièce: \$110
- 2 pièces: \$110
- 3 pièces: \$340
- 4 pièces: \$400
- 5 pièces: \$500
- 6 pièces: \$500
- 7 pièces: \$550
- 8 pièces: \$600

Durant ainsi la pilule et jouant sur les sentiments ainsi qu'il le dit lui-même, M. Michon se retrouve quelque sept mois avant la date prévue de l'expropriation (1er mai 1973) de laisser libre cours aux démolisseurs presque partout.

"Ce n'est pas pour rien que les gens partent le sourire aux lèvres, dit-il, en donnant des exemples.

Tout le monde a amélioré son sort

Pour le directeur du service de relogement, les familles ont amélioré leurs conditions d'habitation grâce à la construction de l'autoroute.

"Il n'y avait pas de château dans le quartier", dit-il en ajoutant que 50 p. cent des résidents sont des assistés sociaux et des chômeurs.

Mais quand on demande à M. Michon quels sont les critères qui lui permettent de déclarer que les gens sont mieux logés, il répond:

"Dans notre banque de logements, nous n'avons pas de logements sans baignoire. Il y a de plus les gens qui se sont achetés des maisons, qui en ont profité pour rendre habitable l'hiver leur chalet d'été".

Quant aux données, aux preuves concrètes, il n'en a pas. Ce sont des impressions qu'il s'est faites en parlant avec les gens à droite et à gauche.

Comment sera-t-il alors possible aux responsables du service de relogement qui était un projet-pilote de jauger leur tâche, d'évaluer si par exemple les \$40.000 payés en indemnités étaient ou non suffisants.

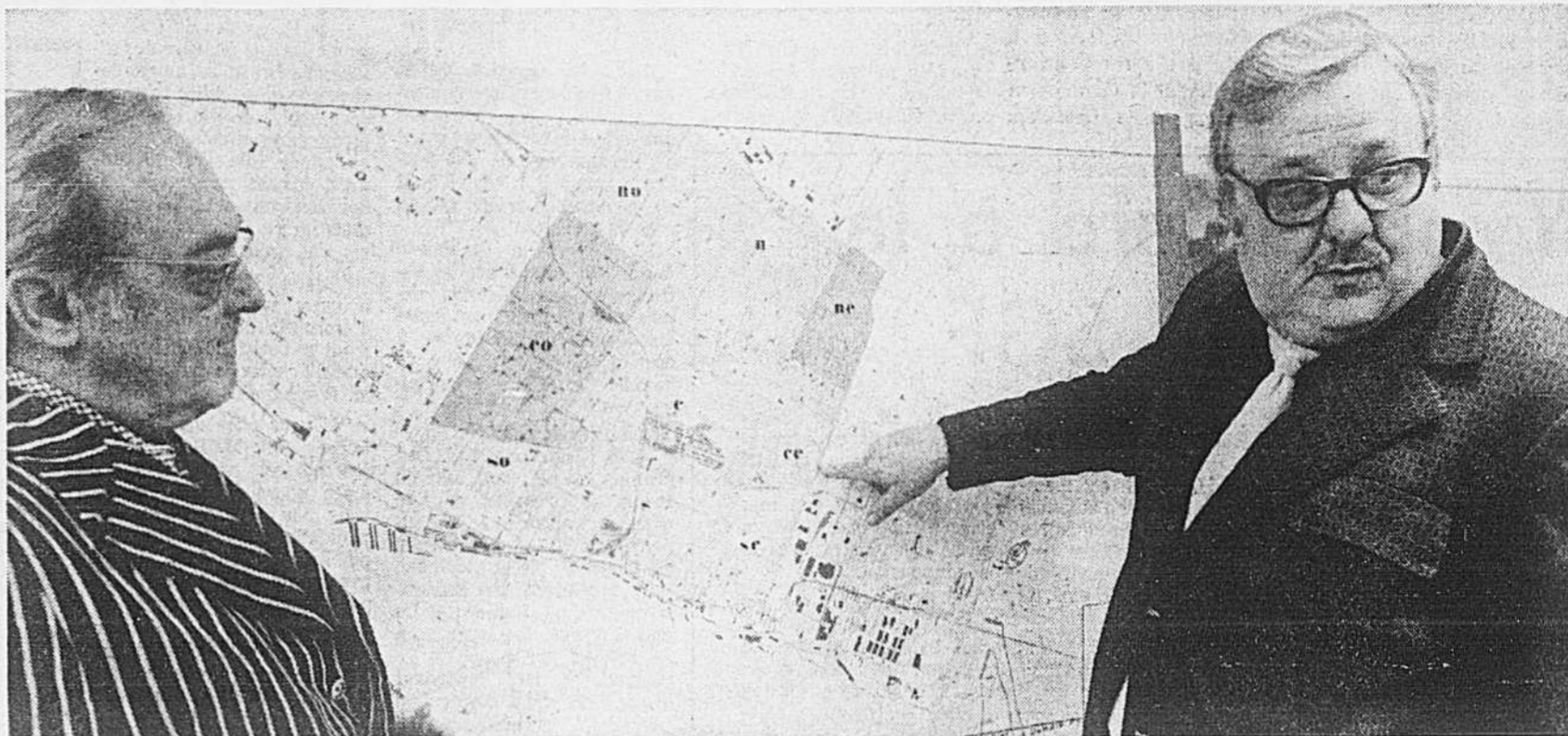
A cette question, nous n'obtenons encore que des réponses vagues... Mais il semble qu'eux ont déjà une réponse valable ou non — nous n'en savons rien — car le service vient de se transformer en une unité mobile: ce sera Trois-Rivières, Hull, enfin là où il faudra payer une rançon pour le progrès.

TEXTES

Huguette LAPRISE

PHOTOS

Paul-Henri TALBOT



M. Jean-Marie Dubois et André Michon, respectivement attaché à l'administration et directeur du Service de relogement, devant une carte du secteur touché par l'expropriation.

Onze familles... onze réponses

11 familles... autant d'opinions... autant de réponses...

Avez-vous amélioré vos conditions d'habitation? Avez-vous subi une hausse de loyer? Etes-vous satisfait de l'indemnité que le gouvernement vous a versée? Avez-vous choisi un logement de la banque de logement du gouvernement?

Famille P.E. Plamondon, 8395, rue Baillargé (six personnes), a choisi elle-même son logement parce que, a déclaré Mme Plamondon, "ce que le gouvernement nous offrait c'étaient plus ou moins des taudis". Elle a trouvé un logement de \$115 chauffage compris alors que sur la rue Hudon, elle habitait depuis 12 ans un logement plus petit non chauffé qui lui revenait à \$63. Quant à l'indemnité de \$550 qu'elle a touchée du gouvernement, "ça vaut pas les dépenses du déménagement", dit-elle.

Famille Maurice Bouchard, 3660 Adam (quatre personnes); paie \$27 de loyer de plus pour un logement de même grandeur que celui qu'elle habi-

taît sur la rue Notre-Dame. Les logements du Service de relogement du gouvernement, selon Mme Bouchard, étaient bien mais elle n'a pu louer ceux visités parce que son mari est paralégue. Quant à l'indemnité, elle a aidé, mais elle croit qu'elle est insuffisante.

Famille Joseph Lechasseur, 1674 Dézéry (sans enfant), est demeurée dans le quartier et a refusé les logements du Service de relogement parce que M. Lechasseur ne voulait pas s'éloigner de son travail. Il a trouvé lui-même son logement et pour \$15 de plus par mois, il pourra prendre un bain. La famille Lechasseur habitait depuis huit ans un logement sans baignoire. M. Lechasseur croit que l'indemnité a été versée de façon arbitraire. "Moi, dit-il, je n'ai eu que \$440 alors que d'autres ont eu près de \$2.000".

Famille Jean-Guy Robinson, 908 Dubuisson (sept membres); a acheté une maison à Longueuil et se dit satisfaite de l'indemnité de \$500 versée par le gouvernement. "Je n'ai pas à me

plaindre", a déclaré Mme Robinson.

Famille Jean-Guy Beaujeu, 526 La-salle (trois membres); se dit satisfaite à tous les points de vue. Le logement qu'elle habite est l'un de ceux du service de relogement.

Famille Emilien Lapointe, 2310 Bossuet; paie \$10 de plus de loyer par mois et se dit contente d'avoir quitté le logement qu'elle habitait depuis 15 ans sur la rue Létourneau. Elle s'est endettée en déménageant parce que l'indemnité de \$400 remise par le gouvernement n'a pas été suffisante.

Famille Denis Beaulne, 541 William-David, (cinq membres); affirme avoir déménagé parce qu'elle était obligée car les vandales ont tout cassé, fenêtres et portes. Elle paie \$12 de plus de loyer par mois. Mme Beaulne a déclaré que les logements offerts par le gouvernement étaient pires sinon pas mieux que celui qu'elle habitait auparavant.

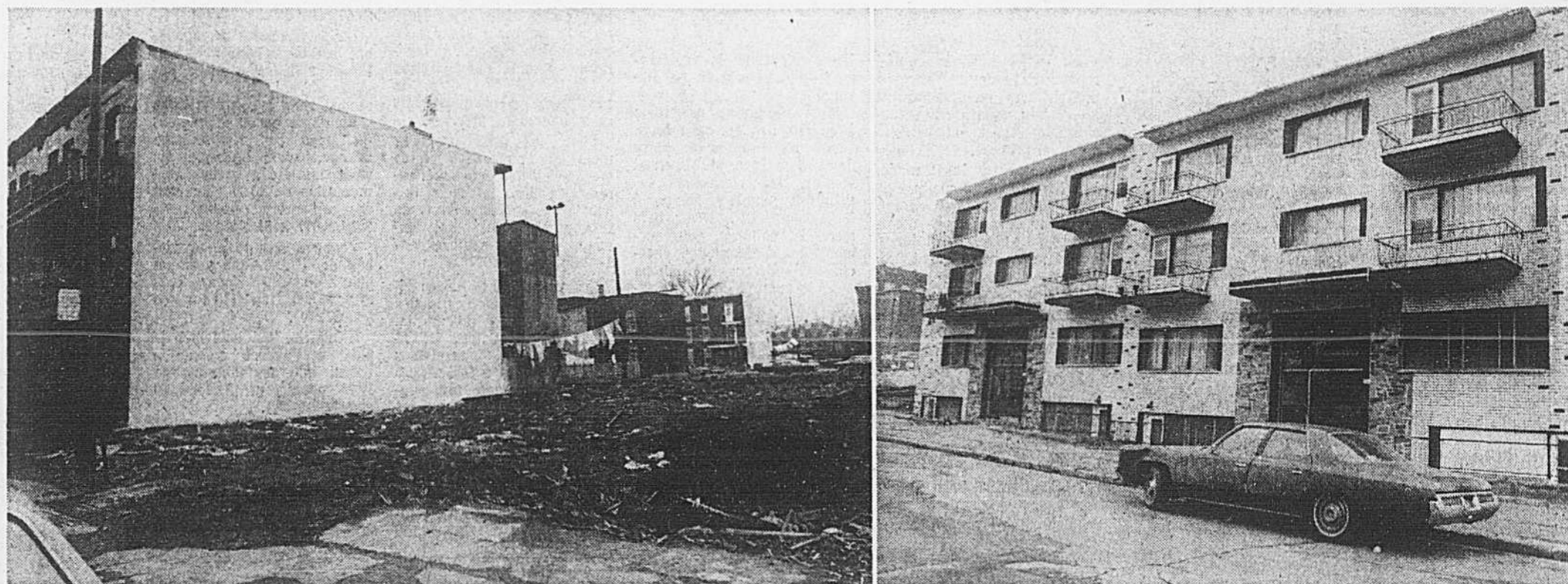
Famille Charles Belleau, 544 La-salle, (quatre personnes); paie le même loyer pour un logement que le Service de relogement lui a trouvé,

mais il est plus petit que celui qu'elle habitait sur la rue Leclaire; elle avait un sept et est maintenant logée dans un quatre pièces.

Famille Lionel Aumont, 1619 Liébert, Tétreaultville (trois personnes); se dit mieux logée pour \$25 de plus par mois. Même s'il a trouvé lui-même son logement, M. Aumont est content des services du gouvernement et trouve l'indemnité équitable.

Famille Marcel Dupuis, 4760 Terrasse Labrosse, Saint-Hubert; s'est acheté une maison et est également satisfaite de l'indemnité versée par le gouvernement.

Famille Armand Blain, 8498 du Buisson, Tétreaultville; habitait depuis 21 ans le même logis sur la rue Frontenac et se trouve mieux logée même si elle paie le double du loyer qu'elle payait auparavant. M. Blain qui n'a pas d'enfant ne regrette pas du tout d'être parti du quartier et se dit content de l'indemnité. "Nous étions tellement habitués au quartier, dit-il, qu'on s'imagine qu'il n'y a rien d'autre, rien de mieux."



A certains endroits, l'autoroute a déjà la voie libre. A gauche, rue Bourbonnière, on a refait le mur de la maison des futurs "voisins de l'autoroute". Dans l'édifice sur la photo de droite, rue de La Salle, 26 locataires ont été regroupés temporairement.

Placez en hypothèques dans notre

FONDS H

TRUST GÉNÉRAL

Veuillez me faire parvenir tous les renseignements concernant votre Fonds H.

TRUST GÉNÉRAL
Fonds H

909 ouest, boul. Dorchester, Montréal } 866-9641
10, rue Saint-Jacques, Montréal }

Nom _____
No _____ Rue _____
Ville _____

Deschamps coûte plus cher à loger que la Délégation

par François TREPANIER de notre bureau de Québec

QUEBEC — La résidence privée du délégué général du Québec à Bruxelles est évaluée à \$300,000 mais le gouvernement du Québec a préféré la louer au prix de \$285,435 durant neuf ans

"pour des raisons d'économie".

C'est là du moins ce qu'a affirmé, hier, le ministre d'Etat aux Affaires intergouvernementales, M. Oswald Parent, peu après avoir reconnu devant la Commission des engagements financiers

que le coût de location des bureaux de la Délégation du Québec à Bruxelles sera moins élevé que celui de la résidence où logera M. Jean Deschamps.

On sait que mardi, à l'Assemblée nationale, le premier ministre Robert Bourassa, avait été assailli de questions

par le chef d'Unité-Québec, M. Gabriel Loubier, quant au coût de location de cette résidence. M. Bourassa avait alors décrit ce coût comme une dépense "incompréhensible".

Hier, le ministre d'Etat aux Affaires intergouvernementales a non seulement apporté des précisions quant à l'évaluation de la résidence, mais il a révélé qu'il en coûtera au moins \$40,000 pour la meubler.

M. Parent a également fourni des détails sur les bureaux de la délégation, détails qui ont finalement incité les députés d'Unité-Québec à décrire M. Deschamps comme "le Prince de Bruxelles".

Voici ces détails: — la résidence de M. Deschamps, située non loin du Palais de Bruxelles, dans le quartier wallon, aura une superficie de 8,400 pieds carrés et quatorze pièces dont une salle à manger, une salle de réception, un bureau et un hall d'entrée. Le loyer sera de \$28,570 par année. A ce montant, il faut cependant ajouter les frais d'opération (électricité, chauffage) de \$2,605 par année. Total: \$31,175. Pourquoi une maison si grande? M. Deschamps est père de neuf enfants dont cinq qui habiteront avec lui.

Il faudra également loger deux femmes de chambre comme cela se fait dans toutes les maisons du genre à l'étranger;

— la Délégation du Québec, située dans le quartier des affaires de Bruxelles, au re-dressée d'un édifice très moderne, aura de son côté 2,535 pieds carrés et coûtera \$11,525 par année. Elle sera suffisamment grande pour aménager des bureaux à 13 personnes mais on ne pourra y aménager une salle de réception.

D'après M. Parent, c'est uniquement pour des raisons d'économie que le gouvernement a choisi de louer plutôt que d'acheter la résidence de M. Deschamps.

"Si vous étiez dans les affaires, a dit M. Parent à des journalistes, vous comprendriez pourquoi nous ne l'avons pas achetée. Le coût peut apparaître élevé mais il ne l'est pas du tout. Il correspond tout simplement à 10 pour cent de l'évaluation."

M. Parent a signalé par ailleurs que la plupart des pays ou des provinces qui ont des délégations ou des ambassades à l'étranger agissent ainsi à cause de l'application des lois qui dans certains pays soulèvent certaines difficultés.

Le ministre des Affaires intergouvernementales a fait remarquer d'autre part que si le gouvernement québécois décidait pour une raison ou une autre de fermer sa délégation ce serait beaucoup plus facile de le faire que si la maison lui appartenait. Le bail signé par le gouvernement peut en effet être résilié à six mois d'avis.

M. Parent a signalé enfin que la résidence de M. Deschamps a été choisie après que des représentants du gouvernement eurent visité plus de 17 maisons.

Reste les fameux meubles qui iront dans cette maison: ce seront, semble-t-il, des meubles québécois mais M. Parent ignore encore combien il faudra dépenser pour se les procurer. "Ce sera assez fantastique, a dit M. Parent. Peut-être dans les environs de \$40,000."

PFIZER COMPANY LTD.—LA COMPAGNIE PFIZER LTÉE



Robert E. Cawthorn, président de Pfizer International Inc., New York, a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Robert E. Cawthorn au poste de président de Pfizer Africa. A ce poste, M. Cawthorn assumera les responsabilités des opérations de la compagnie Pfizer sur tout le continent africain, à partir du siège de Nairobi, au Kenya. M. Cawthorn est au service de Pfizer Canada depuis 1961 et fut nommé président de la Compagnie Pfizer Ltée en 1969. M. O.B. Parrish, Vice-président exécutif de Pfizer International Inc., annonce la nomination de M. Gordon J. Fehr au poste de président de la Compagnie Pfizer Ltée, précédemment occupé par M. Cawthorn. Depuis 1963, M. Fehr a rempli diverses fonctions supérieures auprès de la compagnie Pfizer, notamment le poste de contrôleur et dernièrement en tant que directeur général de la division de produits chimiques. En 1970, il fut nommé vice-président de la Compagnie Pfizer Ltée. M. Ronald Mackinnon vient d'être nommé directeur régional pour l'Afrique du Sud. Il s'installera à Johannesburg d'où il dirigera les affaires Pfizer en Afrique du Sud, en Angola, la Rhodésie et en Mozambique. M. Mackinnon qui est entré au service de la compagnie au cours des dix dernières années, y a occupé des postes à l'échelon supérieur notamment comme directeur général de la division des produits chimiques. Depuis 1969, il fut directeur général de la division des produits pharmaceutiques et par la suite il fut nommé en 1970 au poste de vice-président de la Compagnie Pfizer Ltée. La Compagnie Pfizer manufacture toute une variété de produits comprenant les produits pharmaceutiques, les articles de la médecine vétérinaire et les aliments pour animaux, des produits chimiques pour l'agriculture, des produits chimiques de qualité pour l'industrie ainsi que des articles de consommation.

Croissance rapide des importations

d'après PC

OTTAWA — Le Canada a importé, en septembre, pour \$1,48 milliard de marchandises, soit 13,4 pour cent de plus qu'en septembre 1971.

Selon Statistique Canada, c'est principalement du Japon, de l'Allemagne occidentale, du Venezuela et de l'Italie que le Canada a importé davantage. Les importations des Etats-Unis ont également augmenté, passant de \$922 millions à \$1,005 milliard, mais cette croissance a été moins forte que la croissance générale des importations canadiennes. Plus tôt ce mois-ci, Statistique Canada annonçait

que l'excédent commercial du pays, au troisième trimestre, était tombé à \$165 millions, comparativement à \$600 millions au troisième trimestre de l'an dernier.

Le Japon succède à la G.-B.

Les importations canadiennes se sont accrues dans l'ensemble, même si le Canada a acheté un peu moins de certaines denrées. Et le Japon a remplacé la Grande-Bretagne comme deuxième fournisseur du Canada.

Le Canada a importé pour \$85,2 millions de marchandises japonaises

en septembre, comparativement à \$67,1 millions pour la même période l'an dernier; il a acheté pour \$71 millions de marchandises en Grande-Bretagne, contre \$65,7 millions l'an dernier. L'Allemagne occidentale a vendu pour \$39,4 millions au Canada, contre \$28,4 millions l'an dernier; le Venezuela \$39 millions, contre \$31,5 millions; la France, \$20,6 millions, contre \$18,3 millions; l'Italie, \$19,4 millions, contre \$13,6 millions.

Les importations de marchandises australiennes ont été plus faibles que l'an dernier, soit \$9,6 millions contre \$13 millions en septembre 1971.

Yvon Simard à la tête de la SGF

Yvon Simard a été élu hier président de la Société générale de financement du Québec.

M. Simard, qui est âgé de 51 ans, remplace M. Jean Deschamps. Celui-ci a été nommé délégué général du Québec à Bruxelles.

M. Simard était membre du conseil d'administration de la SGF au moment de son élection à la présidence de cette société, dont 38 p.c. des actions sont la propriété du gouvernement du Québec. En plus d'être président

de la SGF, M. Simard est président de Bélanger-Tappan Inc. et de Goldstar Sales Ltd et est membre du conseil d'administration de nombre d'autres compagnies.

Le gouvernement du Québec annonçait plus tôt cette année qu'il projetait d'acheter les actions que les particuliers détiennent à la SGF, société qui a été aux prises avec des problèmes financiers au cours des dernières années.

Le ministère du Commerce et de l'Industrie du

Québec, M. Guy Saint-Pierre, disait en septembre dernier que la SGF sera réorganisée et qu'il jouera lui-même un rôle plus actif que dans le passé dans les affaires de cet organisme.

La SGF détient des actions notamment dans Marine Industrie, société qui construit des navires et des locomotives et dans la Société de montage automobile (Soma), compagnie qui assemble des voitures à Saint-Bruno, près de Montréal.

Bourassa rencontrera Heath

QUEBEC (PC) — Le premier ministre, M. Robert Bourassa, séjournera quatre jours à Londres, à la fin du mois, où il rencontrera de nombreux investisseurs européens et des personnalités politiques.

M. Bourassa participera à cette occasion à la Conférence européenne des investisseurs et il rencontrera le premier ministre de la Grande-Bretagne, M. Edward Heath, au cours de ce bref séjour.

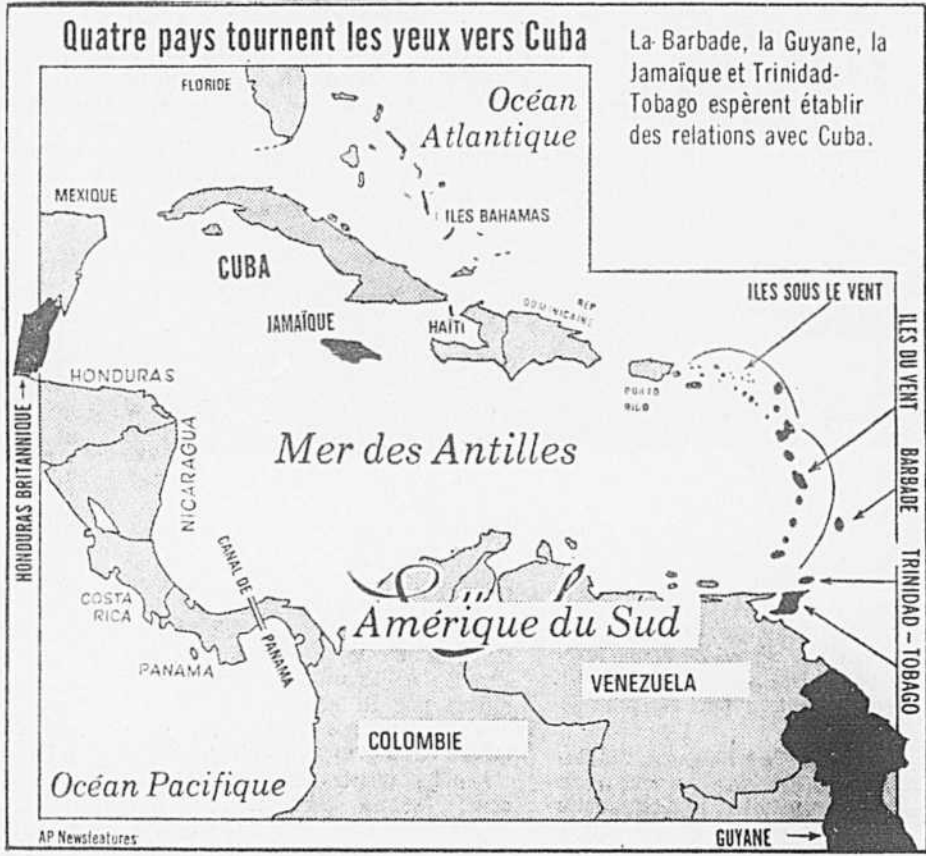
Le premier ministre arrivera à Londres le 28 novembre et il sera reçu au cours de la soirée par M. Leslie O'Brien, gouverneur de la Banque d'Angleterre.

Le lendemain, M. Bourassa rencontrera le chef de l'opposition, M. Harold Wilson, et il aura également de nombreuses rencontres privées avec des représentants des milieux financiers et industriels.

Au 10 Downing

La rencontre de M. Bourassa et M. Heath doit avoir lieu le 30, au 10 Downing Street. Par la suite il sera reçu par Sir Alec Douglas-Home au Foreign and Commonwealth Office, précise le communiqué remis à la presse jeudi.

En soirée, le premier ministre du Québec présidera au London Hilton un dîner à la fin duquel il prononcera une conférence alors que le gouvernement britannique sera représenté à cette soirée, offerte par le Québec, par Sir Jeffery Home, ministre du Commerce et de la Consommation.



Marché commun antillais

d'après PA

BRIDGETOWN, La Barbade — Les gouvernements des pays anglophones des Antilles sont tombés d'accord, lors d'une conférence qui s'est tenue dernièrement à Trinidad, pour créer un marché commun régional.

Les anciennes colonies britanniques de cette zone étaient déjà membres depuis mai 1968 de la zone de libre-échange des Antilles qui a contribué énormément à l'essor du commerce et à l'accroissement de l'industrialisation dans la région.

Or, les délégués à la conférence ont décidé de transformer la zone de libre-échange en un marché commun d'ici le 1er mai 1973. Ils en ont jeté les bases en approuvant des tarifs douaniers communs et des concessions fiscales communes pour les industries.

Les membres les plus petits de la zone — les îles du Vent, les îles Sous-le-Vent et le Honduras britannique — ont déploré que l'accord de libre-échange n'ait fait qu'enrichir les pays riches et appauvrir les pays pauvres.

Le dumping Ils soutenaient que la Barbade, la Guyane, la Jamaïque et Trinidad et Tobago ont profité des avantages de l'accord, tandis que leurs voisins, pays pauvres, ont servi de terrain pour le dumping des marchandises provenant des pays riches.

Les délégués à la conférence ont finalement accepté d'offrir aux pays désertés un certain nombre de concessions au sein du marché commun proposé.

D'autre part, la Barbade, la Guyane, la Jamaïque et Trinidad-Tobago ont décidé de nouer des relations diplomatiques et économiques avec le gouvernement de Cuba.

Le premier ministre de la Guyane, M. Forbes Burnham, cultive d'ailleurs l'amitié des pays du tiers monde. Au début de l'année, il a été l'hôte de la conférence annuelle des ministres des Affaires étrangères des pays non-alignés.

Les échanges Trinidad et Tobago procèdent à des échanges de renseignements techniques, notamment dans le domaine de l'agriculture avec Cuba et le premier ministre Eric Wil-

La Barbade, la Guyane, la Jamaïque et Trinidad-Tobago espèrent établir des relations avec Cuba.

liams a prôné le resserrement des liens avec La Havane.

Mais l'initiative principale à ce chapitre est sans doute venue du premier ministre de la Jamaïque, M. Michael Manley. Depuis que Parti national du peuple a été porté au pouvoir en février dernier, le nouveau gouvernement de M. Manley a cherché à renforcer ses relations avec le régime de Fidel Castro.

M. Manley a envoyé récemment un membre de son cabinet à La Havane pour y avoir des discussions à ce sujet avec M. Fidel Castro.

Toutefois, les observateurs estiment maintenant qu'il faut s'attendre à une réaction contraire à cette initiative de la part de l'Organisation des Etats américains (OEA). Précisions en effet que l'OEA boycotte Cuba depuis 1962.

Forte hausse des ventes dans les grands magasins

Les grands magasins battent cette année tous leurs records de vente grâce à la combinaison de facteurs favorables comme l'amélioration générale de l'économie de plus hauts revenus personnels et la hausse des prix.

Pour les neuf premiers mois de l'année les ventes mensuelles ont été supérieures à celles de chacun des neuf mois correspondants de 1971, et il semble que la tendance va se poursuivre pendant le reste de 1972.

Les ventes du troisième trimestre ont dépassé celles des deux trimestres précédents. Selon les compilations de l'agence Financial Counsel elles se sont élevées à \$895,273,000 ce qui représente une augmentation de 17,70 pour cent sur le chiffre de \$769,496,000 couvrant le même trimestre en 1971.

En septembre le chiffre d'affaires des grands magasins totalise \$338,849,000 comparativement à \$280,969,000

soit une augmentation de 20,60 pour cent.

La performance de septembre est la meilleure de tous les mois de cette année jusqu'à présent, juin tenant le second rang avec \$299,044,000.

Bien que toutes les régions du pays ont réalisé une avance, c'est l'Alberta qui vient en tête avec une augmentation de 25,80 pour cent en septembre, passant de \$33,105,000 à \$41,646,000.

Vient ensuite les provinces de l'Atlantique avec un gain de 24,30 pour cent (\$19,996,000 au lieu de \$16,087,000).

L'Ontario, qui contribue le plus à l'avance globale a connu une augmentation de 17,20 pour cent (\$128,490,000 et \$109,616,000).

Le Québec

Les ventes du Québec ont

progressé de 23,0 pour cent passant de \$49,678,000 à \$61,112,000.

La Saskatchewan a eu un gain de 23,70 pour cent avec \$8,189,000 (\$6,620,000); le Manitoba a réalisé \$23,125,000 (\$19,040,000) soit une hausse de 21,40 pour cent. Enfin, la Colombie britannique a atteint \$56,291,000 au lieu de \$46,823,000 pour un gain de 20,20 pour cent.

Pour l'ensemble des neuf mois les ventes globales ont atteint le chiffre record de \$2,423,689,000 ce qui représente une hausse de 16,70 pour cent sur le chiffre correspondant de 1971 (\$2,076,878,000), et 30,20 pour cent sur celui de 1970 (\$1,869,847,000).

Toutes les régions, là encore, ont profité de cette progression. Les plus favorisées

furent, en pourcentage, les provinces de l'Atlantique et l'Alberta, soit 19,60 pour cent chacune.

Les chiffres respectifs s'élevaient à \$140,181,000 et \$117,243,000 pour l'Atlantique et \$290,265,000 et \$242,621,000 pour l'Alberta.

Le Québec a eu un gain de 17,80 pour cent avec \$446,318,000 au lieu de \$378,585,000 alors que l'Ontario avec \$940,988,000 et \$807,116,000 a gagné 16,60 pour cent.

Les gains en pourcentage et les vente des neuf mois 1972 et 1971 pour le Manitoba, la Saskatchewan et la Colombie britannique sont les suivants: 12,60 pour cent: \$161,798,000 et \$143,639,000; 13,20 pour cent: \$53,559,000 et \$47,320,000; 14,80 pour cent: \$390,560,000 et \$340,354,000.

Nomination à la GREAT-WEST



ALLAN CHAREST

La Great-West, compagnie d'assurance-vie a annoncé la nomination d'Allan Charest, anciennement Directeur adjoint du bureau des Placements immobiliers de Montréal, au poste de Directeur du bureau des Placements immobiliers de Montréal. Ce bureau est responsable des placements immobiliers de la compagnie dans la Province de Québec, la Vallée de l'Outaouais et les Provinces Atlantiques.

HARRY I. CRAIMER, GREENFIELD, NOZETZ, L'ÉCUYER & CIE
COMPTABLES AGRÉÉS

ont le plaisir d'annoncer l'admission en société de

JEAN-CLAUDE ST-LAURENT, B.Com., C.A.
1er novembre 1972

Bell Canada
AVIS DU 355^e DIVIDENDE

Un dividende trimestriel de soixante-six cents par action ordinaire a été déclaré et sera payable le 15 janvier 1973 aux détenteurs d'actions ordinaires enregistrés aux livres de la Compagnie à la fermeture des bureaux le 13 décembre 1972.

Montréal, le 22 nov. 1972

le secrétaire,
J. T. MOORE



QUEBECOR INC. INSCRITE À LA BOURSE DE MONTRÉAL

Les actions ordinaires de Québecor Inc. ont été admises à la cote de la Bourse de Montréal le jeudi, 16 novembre 1972. Le symbole au téléscripteur est: "QBR".

Les objets de la Compagnie sont ceux d'une société holding. Elle détient un intérêt de contrôle dans plusieurs compagnies, surtout dans l'imprimerie de journaux et elle assure leur gestion.

Étaient présents sur le parquet de la Bourse de Montréal, de gauche à droite: M.M. Pierre Gauthier, c.a., vice-président — finance secrétaire-trésorier et administrateur de la Compagnie; Paul Bagley, vice-président de EF Hutton & Company Inc., souscripteur de Québecor Inc.; Pierre Peladeau, président, directeur général et administrateur de Québecor Inc.; Jacques Dupuis, c.r., vice-président exécutif de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne; et C.-A. Poissant, c.a., comptable, Thorne-Gunn & Cie.

TIOXIDE DU CANADA LIMITÉE Sorel, Qué.



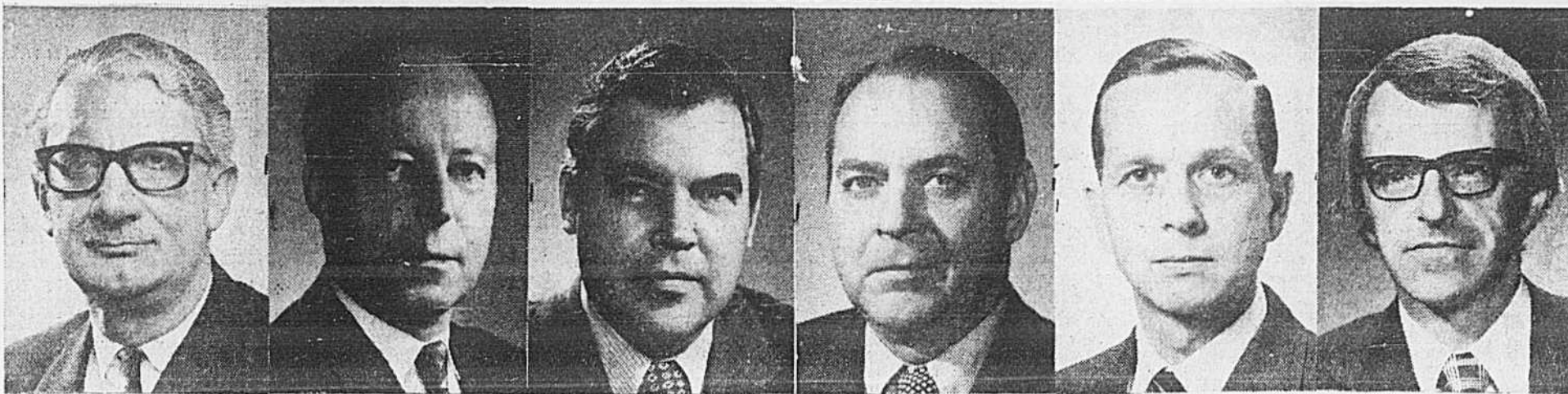
CYRIL SHORE J.-MARC TURCOTTE RENÉ LACHANCE

Le président de Tioxide du Canada Limitée, monsieur W. A. Arbuckle, annonce la nomination de monsieur Cyril Shore au poste de Vice-président exécutif et Directeur général, de monsieur J.-Marc Turcotte au poste de Vice-président Administration et de monsieur René Lachance au poste de Trésorier. Ces nominations prennent effet le 1er décembre 1972.

Monsieur Cyril Shore, qui était auparavant Vice-président des Opérations, remplace monsieur H. Prior qui retourne en Angleterre pour se joindre au Conseil d'administration de British Titan Limited et devenir Directeur général de British Titan Products Company Limited, la principale compagnie manufacturière du groupe B.T.P.

Les usines de la compagnie British Titan Limited, situées au Canada, en Afrique du Sud, en Angleterre, en Australie et en France, en font l'un des plus importants producteurs de pigments de titane dans le monde.

NOMINATIONS À LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS TRANSMARINES



Ernst Eliassen — M. Jean-Claude Delorme, président et gérant général de la Société canadienne des télécommunications transmarines, annonce les nominations suivantes, qui ont pris effet le 1er octobre 1972:
 — M. Ernst Eliassen, M.Sc., Ing., premier vice-président, auparavant vice-président, ingénierie et exploitation;
 — M. Gordon M. Waterhouse, C.A., vice-président et trésorier, auparavant vice-président, finances;
J.S. Crispin — M. J.S. Crispin, Ing., vice-président, exploitation, auparavant vice-président adjoint et ingénieur en chef;
Douglas V. Doran-Veevers — M. Douglas V. Doran-Veevers, Ing., directeur des projets spéciaux, auparavant vice-président adjoint, exploitation;
Robert Séguin — M. Robert Séguin, B.Sc., Ing., directeur des services de l'ingénierie, auparavant ingénieur en chef adjoint;
Normand Hébert — M. Normand Hébert, C.R.L., directeur du personnel.

fonds mutuels

PAR LA PRESSE CANADIENNE

RAPPORTS FINANCIERS

Achat	Vente
Adanac	2,27 2,48
Acrofund	1,49 1,54
A. G. F. Special	3,07
All Canadian	8,41 9,19
All Canadian Div	9,20 10,06
All Canadian 200	4,30 4,70
All Canadian 400	5,35 5,85
American Growth	6,41 7,26
Andree Equity	5,34 5,84
Associate Investors	6,15 6,21
Beaurban	49,36 53,89
Canada Growth	6,40 7,03
Canagex	11,21 12,12
Canagex Inter. Nat.	10,12 10,99
Canagex Obligations	10,38 10,70
Cdn Gas Energy	15,52 17,05
Cdn Investment	5,26 5,77
Cdn Scudder	6,08 6,08
Cdn Security Growth	5,45 6,21
Cdn South African Gold	6,11 6,68
Cdn Trust	5,14 5,48
CSM Japan	10,58 11,43
Capital Growth	11,05 11,32
Collective Mutual	10,28 10,88
Commonwealth Intl	15,27 16,78
Commonwealth Intl Lev	4,25 4,67
Commonwealth Venture	8,24 9,16
Corporate Investors	6,20 6,78
Corporate Investors Stock	5,34 5,84
Edison Compound	6,14 6,46
Educator's Equity	8,46 8,91
Enfance Investement	6,63 7,29
Executive Fund Cda	5,84 6,02
Executive Intl Inv	2,21
Fonds Collectif A	7,33 8,01
Fonds Collectif B	5,84 6,02
Fonds Collectif C	9,14
Fonds Desjardins A	4,40
Fonds Desjardins B	25,35
Fonds P.E.P.	3,94 4,28
Fraser Growth	3,51 3,86
G15 Compound	12,74 13,46
G15 Income	8,74 9,66
Growth Equity	6,20 6,78
Growth Oil and Gas	9,17 10,02
Guardian Growth	10,58
Harvard Growth	7,21 8,45
Industrial Growth	7,77 8,54
International Growth	6,90 6,48
Investors Growth	12,56 13,74
Investors Intl Mutual	7,74 8,47
Investors Japanese	7,49 8,41
Investors Mutual	5,91 6,46
Investors Retirement	4,58 5,99
Keystone Cda	6,43 6,16
Keystone Polaris	5,17 5,65
Maritime Equity	3,40 3,93
Marlborough	6,23 6,85
Mutual Accumulating	11,04 12,14
Mutual Bond	4,76 5,24
Mutual Growth	5,84 6,02
Mutual Income	6,14 6,46
Natrusco	15,57 17,17
Natural Resources	7,59 8,30
N.W. Canadian	5,53 6,08
N.W. Growth	6,16 6,77
N.W. Dividend	6,11
Pacific U.S.	5,14
Pension Mutual	9,52 10,43
Phillips, Hager, North	15,86 15,97
Planned Resources	4,81 5,32
Pre et Rev. de RET.	4,52 5,63
Prevident Mutual	5,00 5,49
Prevident Mutual	7,75 8,47
Prevident Stock	6,23 6,78
Prevident Growth	6,09 7,44
Radisson	2,67
Regent Growth	10,50 11,54
Regent Venture	5,69 6,19
Roylund	7,08 7,37
Sav Inv Pre et Rev	7,00 7,49
Sav Inv an Pre	10,51 11,40
Scudder North American	5,98 5,98
Speculators	9,75 10,45
Templeton Growth	8,28 9,05
Templeton Intl	8,28 9,05
Time Investment	8,29
Trust Gen. (A)	9,93
Trust Gen. (B)	9,19
Trust Gen. (H)	10,20
United Accumulative	5,72
United Horizon	3,34 3,47
United American	2,26 2,48
United Venture	4,28 4,70
Universal Savings Equity	8,11 8,91
Western Growth	6,89 7,57
Xanadu Fund	4,03 4,42

X — Fonds américains.

Banque Toronto Dominion

La Banque Toronto Dominion rapporte un progrès soutenu dans tous les secteurs de ses exploitations durant l'exercice 1972 qui s'est terminé le 31 octobre. A \$78.4 millions, le solde des revenus de 1972 marque une amélioration sensible au regard de l'an dernier ayant augmenté de 18.5 pour cent.

Au 31 octobre, l'actif de la banque s'élevait à plus de \$7.5 milliards, un gain de \$1 milliard, ou de 15 pour cent, au regard de la même date l'an dernier. Cette augmentation provient surtout du total des prêts en circulation au Canada.

Banque de N.-E.

Le revenu net de la Banque de Nouvelle-Ecosse, pour son année terminée le 31 octobre 1972, s'élève à \$33.5 millions ou \$1.98 l'action à rapprocher de \$28.3 millions ou \$1.68 l'action pour l'exercice précédent. Les revenus ont marqué \$558.2 millions en regard de \$522.4 millions.

Warnock Hersey

Le profit net de Warnock Hersey, pour les neuf premiers mois de 1972, s'est chiffré par \$663,000 à rapprocher d'une perte de \$907,000 pour la période comparable, en 1971. Les revenus de l'entreprise ont marqué \$39,320,000 durant cette période en regard de \$40,470,000 pour les trois premiers trimestres de l'exercice précédent.

Banque de C.-B.

Le revenu net de la Banque de la Colombie-Britannique, pour l'année fiscale terminée le 31 octobre 1972, s'élève à \$304,545 en regard de \$201,145 pour l'exercice précédent. Les revenus ont marqué \$14 millions à rapprocher de \$10 millions.

Hollinger

Les bénéfices nets de la société Hollinger Mines, pour les neuf premiers mois de 1972, se sont chiffrés par \$4.2 millions ou 86 cents l'action à rapprocher de \$9 millions ou \$1.84 l'action pour la période correspondante, en 1971.

Marchés actifs à Montréal et Toronto

Les Bourses de Montréal et de Toronto ont continué d'enregistrer des gains hier au cours de séances modérément actives malgré la fermeture de la Bourse de New York (en raison de l'Action de Grâce) qui influence souvent la tendance des marchés boursiers canadiens.

En tête, les indices des banques, des pétroles et des industrielles ont affichés les vacances les plus importantes. La plupart des compartiments ont progressé à la Bourse de Montréal.

Le nombre total des transactions à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne s'est élevé à 1,226,300 actions, comparativement à 1,209,000 actions mercredi.

L'indice des banques a monté de 1.26 passant à 279.64; celui des industrielles a monté de .18 à 232.44; les

du parquet de la BOURSE

Rapid Data a monté de 1.3-8 à \$12.5-8; Canon, de 1.1-4 à \$25 et Canadian Cablestems, de 1.1-8 à \$20.7-8 tandis que la Banque de Nouvelle-Ecosse, perdait 3-4 et passait à \$39.1-4.

L'industrielle la plus active a été Canadian Marconi, à la

baïsse de 1-8 à \$5.1-8 alors que 33,300 actions ont été transigées.

La mine la plus active a été Empire Minerals, à la hausse de 2 cents à 14 cents; 140,666 actions échangées.

Le nombre des transactions s'est élevé à 2.58 millions d'actions d'une valeur totale

de \$26.95 millions comparativement à 2.91 millions d'actions d'une valeur de \$27.15 millions mercredi.

Les manufactures, les sociétés de prêts et de fiducie, les communications et les banques ont été au nombre des compartiments les plus à la hausse tandis que les brevages, les aliments étaient les seuls compartiments à enregistrer des baisses en majorité.

La Banque Royale, une des valeurs les plus actives de la journée, a monté de 1-2 à \$38.1-8 après avoir annoncé qu'elle avait acquis le contrôle minoritaire de l'IMB Leasing Ltd., de Montréal.

Wiley Oilfield Hauling a annoncé qu'elle projetait un fractionnement de deux pour un. Cette valeur a clôturé à \$22, à la hausse de 1-8.

ECO-ECLAIR

● Dans l'article intitulé "Forte hausse de l'assurance feu-vol" paru le 21 novembre 1972, une erreur s'est glissée dans le nom d'un des deux grandes associations regroupant la majorité des compagnies d'assurance. Avec la Conférence des assureurs indépendants, l'autre association est Canadian Underwriters Association, en français Association canadienne des assureurs. Underwriters Adjustment Bureau Ltd., en français le Bureau d'expertise des assureurs limitée, est une entreprise qui s'occupe uniquement de sinistres, et elle n'a rien à voir avec la fixation des tarifs applicables aux diverses polices d'assurance.

● La Société de dragage Richelieu Inc., une firme de Montréal, s'est vu confier un contrat de \$38.712 pour l'exécution de travaux de dragage au port de Sorel, pour le compte du ministère fédéral des Travaux publics.

● Le sénateur John J. Greene a été nommé directeur de la Petrofina Canada Ltd. a annoncé jeudi la compagnie. Le sénateur Green a été ministre fédéral de l'énergie, des Mines et des Ressources naturelles jusqu'à ce qu'il prenne sa retraite au début de cette année.

● CP Air a acheté deux Boeing 747, qui lui seront livrés l'an prochain, au coût de plus de \$76 millions y compris l'équipement, ont annoncé hier les directeurs de la société à la réunion annuelle à l'extérieur du Canada. CP Air recevra les avions géants en novembre et en décembre 1973.

l'argent
 Le prix de l'once d'argent ce matin à Londres est coté en dollar américain à \$1.893.

l'or

Jeudi — Le prix de l'once d'or était coté en dollar américain à Londres, à \$62.40 — à Paris à \$62.71 — à Francfort à \$62.79 — à Zurich à \$62.23 — à Hong-Kong à \$62.29. A Beyrouth le prix du kilo était coté en dollar américain à \$2,007.

La C. de C. et le contrôle des prix

Longtemps opposée au contrôle des prix et des salaires, la Chambre de commerce du Canada étudie l'opportunité de modifier cette politique.

M. Paul Scofield, directeur général de la Chambre, vient en effet d'annoncer qu'un comité ad hoc formé pour étudier la question a siégé à Montréal mercredi mais n'a pris aucune décision immédiate. Ce comité fera rapport le 6 décembre au conseil exécutif de la Chambre, qui donnera son avis à l'assemblée nationale des directeurs le 18 décembre.

Jusqu'ici, la Chambre de commerce du Canada estimait que, selon toute évidence, le contrôle des prix et des salaires ne pourrait être

rentable que dans l'éventualité d'une forte poussée inflationniste au pays. Toutefois, la Chambre de Victoria a soumis une résolution demandant l'adoption d'une forme quelconque de contrôle des prix et des revenus.

Le comité ad hoc étudie tous les aspects d'un contrôle des prix, à la lumière de l'expérience américaine et du gel que vient d'imposer le gouvernement britannique.

Acquisition de Lacroix Inc.

La société Lacroix Inc., de Lévis, en banlieue de Québec annonce l'acquisition des actifs de la division plomberie et chauffage de Omer de Serres Ltée de Montréal, par l'intermédiaire de sa filiale J. L. Demers Ltée.

M. Roger de Serres, président de la firme montréalaise a confirmé la nouvelle en précisant que le commerce de quincaillerie, articles de sport, serrurerie, matériel d'artistes, etc. n'était pas en cause et continuait comme par le passé.

Les locaux où se situent la division plomberie et chauffage d'Omer de Serres étant séparés de ceux du commerce principal de la quincaillerie, seront loués à Lacroix, qui conservera tout le personnel actuel, a déclaré M. de Serres.

La société Lacroix exerce un commerce de gros en quincaillerie, plomberie et matériaux de construction. Omer de Serres se spécialise aussi bien en gros qu'au détail.

Les termes de la transaction, qui ne couvre que des marchandises, n'ont pas été dévoilés.

L'île de Montréal n'est pas à vendre mais elle vaut \$11 milliards

par Daniel L'HEUREUX

L'île de Montréal n'est pas à vendre mais si jamais vous envisagez de vous porter acquéreur, n'offrez pas moins de \$11 milliards. C'est le prix qu'elle vaut.

Ou du moins, c'est la valeur que lui reconnaît le Commissaire à l'évaluation de la Communauté urbaine de Montréal, qui vient de déposer son rôle d'évaluation.

En fait, la propriété foncière sur l'île de Montréal est évaluée à \$10.8 milliards, soit quelque \$80 millions de plus que l'an dernier. La hausse réelle de l'évaluation est néanmoins supérieure d'au moins \$200 millions, montant qui représente la valeur d'édifices d'utilité publique — comme le Bell et l'Hydro — qui sont retranchés de l'évaluation depuis cette année en vertu des dispositions de la nouvelle loi sur l'évaluation foncière.

Même si personne n'a les moyens de se payer l'île de Montréal, la valeur qu'on lui accorde touche néanmoins tous les citoyens, directement ou indirectement, puisque c'est sur cette base qu'est calculée "la taxe de la CUM", c'est-à-dire la part que celle-ci va chercher dans les revenus des 29 villes de l'île.

Celle-ci s'établira aux environs de 84 cents et demi du 100 d'évaluation. Si vous demeurez dans une ville où la taxe est présentement à \$1.69, vous pouvez en conclure que la moitié de votre paiement ira dans les coffres de la CUM pour payer la police, l'assainissement de l'air, l'inspection des aliments, l'assainissement des eaux, le prolongement du métro, les dépenses d'administration et... la confection de votre prochain rôle d'évaluation.

Ce sont surtout les banlieues, dont le potentiel de développement est forcément plus grand qui ont le plus contribué à la hausse de l'évaluation.

La Ville de Montréal, elle, a vu son évaluation passer de \$6.27 milliards à \$6.13 milliards, soit une baisse de \$138 millions. En réalité, l'évaluation montréalaise réelle n'a pas baissé; c'est au chapitre des édifices d'utilité publique qu'elle a perdu \$196 millions.

Mais pour les fins de la CUM, dont les dépenses sont réparties au pro-rata de l'é-

valuation, cette baisse de Montréal signifie qu'elle paiera une moins grande proportion des dépenses du gouvernement métropolitain (sa quote-part sera de quelque 56.5 pour cent au lieu de 58.5).

Inversement, c'est la banlieue qui paiera plus. Mais toutes les banlieues ne seront pas affectées au même degré.

Il se trouve même des banlieues dont l'évaluation a baissé légèrement. C'est le cas de Montréal-Royal, Baie d'Urfe, Montréal-Ouest et Roxboro.

Nomination chez Simpsons, Limited, Montréal



M.K.S. CLARK

M. J. S. Bryant, vice-président, région de Montréal et un administrateur de Simpsons, Limited, a annoncé la nomination de M. K. S. Clark en tant que Directeur Général de la Compagnie, région de Montréal, à partir du 1er janvier 1973.

M. Clark, qui rejoint Simpsons en 1949, a occupé plusieurs postes importants au sein de la Compagnie, y compris Directeur du magasin de Toronto-Cedarbrae, Directeur du magasin, centre-ville de Montréal et Directeur du magasin de Halifax, poste qui est le sien actuellement.

M. Clark aura sous sa responsabilité tous les magasins Simpsons de la région de Montréal, en ville, Les Galeries d'Anjou et Fairview - Pointe-Claire, ainsi que le nouveau magasin qui sera prochainement construit au Carrefour Laval.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE D'INFORMATIQUE INC.



DANIEL Y. ZANN

Monsieur Jean-Paul Dagenais, Président de la Société Générale d'Informatique (SGI) Inc., annonce la nomination de monsieur Daniel Y. Zann, au poste de conseiller senior, en charge des projets de téléinformatique. Diplômé en génie et docteur de l'Université de Paris, monsieur Zann possède une expérience diversifiée dans le domaine des communications et des applications de l'informatique. Il a assumé diverses responsabilités dans la direction de projets d'informatique tant en Europe qu'au Canada.

La S.G.I. offre l'éventail complet des services de consultation en administration et dans la conception et la direction de projets d'informatique.

Bell Canada
 AVIS DU 12^e DIVIDENDE

Un dividende trimestriel de quatre-vingts cents par action privilégiée de \$3.20 à dividende cumulé, rachetable, convertible et donnant droit de vote a été déclaré et sera payable le 1^{er} jour de février 1973 aux détenteurs de ces actions privilégiées enregistrés aux livres de la Compagnie à la fermeture des bureaux le 29 décembre 1972.

Montréal, le 22 nov. 1972

le secrétaire,
 J. T. MOORE

la presse

L'horaire complet de la semaine, 21 canaux de télévision et 11 postes de radio FM, le samedi dans La Presse.

telepresse

DISPOSITIF ETONNANT QUI FAIT MIEUX ROULER LES CAMIONS PAR 30° AU-DESSOUS DE ZERO.

Ce n'est pas quelque chose qui se met dans le moteur. C'est quelque chose qui se pose sur la cabine. Le décalque Ryder. Cela veut dire que c'est un camion Ryder en vente-location, préparé spécialement pour vous. Cela veut dire qu'il est soumis à un entretien qui est vraisemblablement le plus exigeant au monde. Cela veut dire qu'il démarre et roule par les temps les plus froids, même quand les ours polaires enfilent leurs caleçons longs.

L'entretien extraordinaire n'est qu'un des avantages du service complet de vente-location Ryder. Pour connaître les autres, adressez-vous à Gordon Wride, Ryder Truck Rental, Limited, 1440 Montée de Liesse, Ville St-Laurent, Montréal 384, Québec. Téléphone: (514) 332-1000.

Les camionneurs du Québec acceptent les offres patronales et mettent fin à une grève qui durait depuis 11 jours

par Mariane FAVREAU

C'est dans une proportion de 80 p. cent que les camionneurs en grève depuis le 12 novembre dernier ont décidé hier d'accepter les offres patronales et de retourner au travail.

Par un vote de 774 contre 192, les syndiqués du local 931 de la Fraternité internationale des routiers (Teamsters) renversent donc un vote ouvert pris la semaine dernière.

Le vote au scrutin secret s'est pris, hier, en matinée à la demande expresse du ministre du Travail, par l'intermédiaire du conciliateur M. Marcel Hubert, demande à laquelle les deux parties ont agréé.

Le président du syndicat et chef négociateur M. Pierre Deschamps a recommandé à ses membres, avant le vote, l'acceptation de la convention proposée, faisant valoir le fait que les employeurs se sont montrés déterminés à rester sur leurs positions concernant les salaires et la durée de la convention.

D'autre part, on aurait laissé entendre qu'advenant un vote négatif de l'assemblée générale, des offres pourraient être retirées.

Cette évaluation de la situation a peut-être incité les syndiqués à renverser le premier vote qu'ils avaient

pris, jeudi dernier, sur les mêmes offres patronales.

Vote sérieux

Cette fois-ci, le vote s'est pris en présence d'une équipe du ministère du Travail, sous la direction de M. René Rocque, du service des enquêtes spéciales.

Les employés ont été appelés à tour de rôle, par compagnie, et le tout s'est déroulé dans l'ordre. Chacun devait s'identifier avant de recevoir son bulletin et quitter la salle après son vote.

Cette même équipe de fonctionnaires

a procédé au dépouillement du scrutin, face à l'assemblée et sous le regard impassible de la tête de turc du local, un mannequin habillé en chauffeur et portant pancarte: "Notre cause sert 6,000 scabs". Allusion aux camionneurs non syndiqués qui bénéficieront de conditions de travail semblables à celles obtenues par les grévistes, en vertu d'un décret qui s'applique à toute l'industrie du camionnage.

Des remous se sont cependant fait sentir dans la salle, au moment où les fonctionnaires sont partis, emportant avec eux les bulletins de vote. Des

chauffeurs auraient voulu les voir et les vérifier.

Le président Deschamps a d'ailleurs endossé cette revendication et s'est engagé personnellement à contacter le ministre du Travail, afin qu'on permette à un groupe de syndiqués de vérifier ces bulletins.

Selon le président qui s'est dit très satisfait du vote, le local 931 possède maintenant une convention de travail hors de l'ordinaire.

Des augmentations successives de 40 cents l'heure porteront le salaire horaire d'un camionneur, en octobre 1971, à \$5. Leur semaine de salaire

sera également réduite à 42 heures et demie à ce moment. Ils obtiennent une fête de plus, soit dix, et toutes les fêtes seront chômées.

Enfin, chose tout à fait nouvelle dans le domaine du camionnage urbain, les employés auront un fonds de pension auquel patrons et employés contribueront chacun 5 cents de l'heure.

La grève qui a duré 11 jours touchait quelque 35 compagnies de transport et environ 2,000 syndiqués. Ces derniers qui reprennent le travail aujourd'hui, jouissent de la rétroactivité des clauses salariales au 1er octobre.

CARRIÈRES et PROFESSIONS



LA COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL
EST À LA RECHERCHE D'UN

INGÉNIEUR EN MÉCANIQUE ÉTUDES TECHNIQUES ENTRETIEN DES VÉHICULES (MÉTRO)

FONCTION

Sous la direction de l'ingénieur chef de groupe, entreprendre, relativement à l'entretien des voitures du métro, des études de projets d'urgence dans le domaine de la recherche et du développement de techniques opérationnelles nouvelles ou existantes, de modifications de composantes ou systèmes de composantes, et l'élaboration des spécifications de nouveaux produits.

EXIGENCES

- Formation universitaire en génie mécanique;
- Maîtrise parfaite de la langue française;
- Connaissance suffisante de l'anglais;
- De préférence, posséder une expérience nord-américaine;
- Minimum de 3 à 5 années d'expérience dans la recherche et le développement du matériel roulant affecté au transport en commun urbain ou ferroviaire. I.E. étude des structures de bogies, de caisses, suspensions et autres composantes mécaniques de véhicules sur rail;
- De préférence, avoir une expérience des structures en acier soudé, des problèmes de vibration et de fatigue des matériaux.

REMUNÉRATION

- Salaire variant de \$12,267 à \$14,470, par année, selon la compétence;
- Avantages sociaux substantiels.

Pour compléter une demande, veuillez vous présenter à notre bureau d'emploi à 121 ouest, rue Craig ou nous faire parvenir votre demande par le courrier ou appeler M. Jos. Labrie à 877-6171.

GÉRANT DE PUBLICITÉ

L'ENTREPRISE — Un important fabricant et distributeur de machinerie destinée à l'industrie lourde.

LA FONCTION — Concevoir et réaliser la documentation technique sous forme de dépliants, brochures et catalogues. Rédiger en langue anglaise les textes appropriés et ébaucher les esquisses. Coordonner les activités du service (photographie, dessin commercial, composition typographique, etc.)

LE CANDIDAT — Doit être bilingue, posséder plusieurs années d'expérience en publicité industrielle à caractère technique et, de préférence, être âgé entre 35 et 40 ans.

LE TRAITEMENT — En rapport avec la compétence et l'expérience — avantages marginaux intéressants.

Soumettre candidature et résumé de carrière à:

CASE 13170 LA PRESSE

UNITED AIRCRAFT DU CANADA LIMITÉE

INGÉNIEUR — DÉVELOPPEMENT DES PRODUITS

Fonctions: voir à l'analyse des performances des moteurs et de leurs composants, produits par notre firme pour mise en service sous de multiples applications; en plus, développer des projets et méthodes de refection. Pré-requis: une vaste expérience en génie de refection de moteurs à turbine et une connaissance de la métallurgie.

RÉDACTEURS TECHNIQUES

Il nous faut des rédacteurs techniques compétents pour la composition de manuels relatifs à l'opération, l'entretien et la refection des turbines à gaz. Si vous possédez au moins trois (3) ans d'expérience dans le domaine de publications techniques, nous aimerions causer avec vous des exigences et des avantages d'une carrière avec U.A.C.L.

Faites-nous parvenir votre résumé (discretion absolue).

AGENT SENIOR DE RECRUTEMENT



1000, Marie-Victorin, Longueuil, Qué.



LA BANQUE ROYALE

TRADUCTEUR-REVISEUR EXPÉRIMENTÉ

FONCTIONS:

- Traduction de l'anglais au français;
- Revision;
- Rédaction et correction de textes français.

Emploi stable, salaire et avantages sociaux intéressants.

Lieu de travail: Place Ville Marie

Veuillez adresser votre "curriculum vitae" à:

J.P.G. Laferrière, responsable de l'emploi
LA BANQUE ROYALE DU CANADA
SERVICE DU PERSONNEL
6e ÉTAGE, PLACE VILLE MARIE
MONTREAL, QUÉBEC

ACHETEUR

Une ville de la Rive-Sud recherche un acheteur. Le candidat aura au moins 4 années d'expérience dans le domaine.

Salaire à discuter.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" avant le 30 novembre 1972 à:

CASE 13,160, «LA PRESSE»

DESSINATEUR INDUSTRIEL D'EXPÉRIENCE

pour une compagnie qui se spécialise dans la fabrication d'ameublement de bureau, en bois.

Veuillez faire parvenir "curriculum vitae" à:

CASE 13,157 LA PRESSE

REPRÉSENTANT COMMERCIAL

demande

Pour faire face à notre expansion toujours grandissante nous recherchons un représentant commercial dynamique pour la vente et le service de pneus de camions.

Expérience de la vente de pneus absolument nécessaire.

Age de 25 à 45 ans et bilingue.

Seuls les candidats expérimentés doivent postuler par écrit à:

GENERAL TIRE & RUBBER CO. LTD

1100 AMHERST

MONTREAL

ATT: M. GILLES TANGUAY

VÉRIFICATEUR INTERNE

Nous sommes une entreprise à succursales multiples, principalement engagée dans la vente au détail et qui est en pleine réorganisation. Le travail consistera à participer à cette réorganisation, en faisant l'étude des systèmes opérationnels et de contrôle pour faire les recommandations appropriées.

Nous recherchons un candidat possédant une expérience d'un (1) à deux (2) ans dans la vérification publique ou dans la vérification interne.

Il doit avoir une formation universitaire ou détenir un certificat d'une association comptable reconnue.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" en toute confiance à:

CASE 13,164, «LA PRESSE»

DESSINATEURS EN ARCHITECTURE

Expérience minimum 5 ans

844-2841

LES ARCHITECTES GAGNON & ARCHAMBAULT

BUREAU DE COMPTABLES AGRÉÉS DE MONTRÉAL

recherche

ÉTUDIANTS C.A. OU C.G.A.

de 3e, 4e et 5e années

Adresser "curriculum vitae" à:

André Marechal,

Gerant de bureau,

500 Place d'Armes, suite 1564,

Montreal 126, P.Q.

OCCASION, VENTE

Un fabricant de pièces d'automobile demande, pour la province de Québec, un représentant aux ventes bilingue ayant expérience de la distribution de pièces par l'entremise de sous-traitants, domaine industriel et de l'automobile. Doit aussi avoir l'expérience de l'équipement lourd de construction. Salaire, boni, allocation pour voiture, caisse de retraite payée par la compagnie et autres avantages sociaux.

CASE 13,163, LA PRESSE

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

RENSEIGNEMENTS:

Les annonces publiées dans cette section sont facturées au tarif uniforme de \$1.00 la ligne agate. Nous accordons la commission habituelle aux agences de publicité. Le service de cases postales et du retour du courrier est gratuit et strictement confidentiel. La date limite pour réception de ces annonces est fixée à 2 jours avant la date de parution.

Telephoner à
874-7320

ou écrivez à

LA PRESSE,

7, rue Saint-Jacques

Montréal

RELATIONS OUVRIÈRES

Notre compagnie opère au Québec et en Ontario et nous négocions plusieurs contrats dans les secteurs les plus divers. Notre service des relations industrielles vise à créer une constante communication employes — employeurs afin de permettre une planification des négociations.

Le candidat idéal possède une expérience qui s'appuie sur plusieurs années de négociations dans une ou plusieurs entreprises. Parfaitement bilingue, capable d'initier des actions rapides et efficaces, ce dernier conçoit son travail à long terme et oriente ses efforts à former le personnel cadre afin d'assurer une administration saine. Il participe activement à l'élaboration, la négociation et l'implantation des ententes de travail.

Veuillez faire parvenir votre "curriculum vitae" au plus tôt.

Toute demande reçue sera gérée strictement confidentiellement.

CASE 13,154 LA PRESSE

DIRECTEUR DES SERVICES ADMINISTRATIFS

LE POSTE: Sous la responsabilité du directeur général, assumer la charge des services administratifs d'un foyer pour personnes âgées comprenant environ 125 employés et 300 pensionnaires.

FONCTIONS: Voir au bon fonctionnement des services du personnel, achats, comptabilité, réception, cuisine, entretien ménager.

QUALIFICATIONS: — Bachelier ou licencié en sciences commerciales et/ou C.A. ou C.G.A.

— Le candidat devra posséder de 4 à 5 ans d'expérience à un poste de direction et de bonnes notions d'administration du service du Personnel.

— Bilingue

SALAIRE: Selon l'expérience et les qualifications.

Adresser "curriculum vitae" à:

CASE 13,158 LA PRESSE

INGÉNIEURS PLANIFICATEURS DE PROJETS

Une importante firme de consultants, très active sur le marché international offre d'intéressantes possibilités de carrière à des spécialistes de la planification.

Nous recherchons des planificateurs familiarisés avec l'utilisation des réseaux basés sur les systèmes de gerance appliqués au contrôle de la conception et des phases de construction de projets nucléaires, hydro-électriques, pétrochimiques et autres.

3 années de pratique sont nécessaires dans l'utilisation du CPM/PERT ou autre système de réseau établi pour le contrôle des projets.

Nos employés actuellement assignés à ces tâches sont avisés de la présente annonce.

Envoyer son curriculum vitae à:

CASE 13168 LA PRESSE

INFIRMIERS(ÈRES) PSYCHIATRIQUES

pour service de soir à temps régulier.

MÉDECINS OMNIPRATIENS

à temps complet ou partiel, rémunération à la vacation.

Telephoner entre 8 h. et 4 h. à:

HÔPITAL DOMREMY-MONTREAL

Bureau du nursing

ou

Directeur général,

626-7750

Fonction publique Canada / Public Service Canada

CE CONCOURS EST OUVERT ÉGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

PHARMACIEN

\$10,703

\$11,860

Ministère du

Solliciteur général

Service canadien

des Penitenciers

LAVAL, P.Q.

FONCTIONS: sous la surveillance du Directeur clinique d'un centre médical régional. Organiser et contrôler toutes les opérations de la pharmacie du Centre médical; préparer et distribuer les prescriptions; maintenir les registres; fournir l'information et l'assistance technique au personnel médical du Centre et participer à la formation du personnel dans le domaine pharmaceutique.

QUALITÉS ESSENTIELLES: diplôme universitaire en pharmacie et membre en règle du Collège des pharmaciens de la province de Québec. Une très bonne expérience dans le domaine pharmacologique, de préférence dans un centre médical pour soins psychiatriques. Très bonne connaissance des opérations et des contrôles requis dans une pharmacie; bonne connaissance de l'administration d'une pharmacie, y compris la tenue des inventaires. Aptitude à analyser, planifier, organiser et contrôler toutes les opérations d'une pharmacie dans un centre médical spécialisé pour les soins psychiatriques.

Les candidats doivent posséder les qualités requises en ce qui concerne la connaissance et l'usage du français.

Les candidats retenus devront subir un examen médical.

Veuillez remplir une «Demande d'emploi» (Formule PSC-367-401), que vous pouvez vous procurer aux bureaux de poste, aux Centres de main-d'œuvre du Canada et aux bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada, et l'adresser comme suit:

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE
1010 OUEST, RUE LAGAUCHETIÈRE
PLACE DU CANADA, SUITE 1360
MONTREAL 101, Québec

Prête de mentionner le numéro de concours 72-M79 (PH-DIS-2)

COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE CARIGNAN

OFFRE D'EMPLOI 2 CONSEILLERS D'ORIENTATION

POSTES

A) À l'éducation des adultes

B) Au niveau secondaire

FONCTIONS

A) Travailler au niveau des adultes en counselling d'orientation. Participer au comité d'équivalence scolaire. Évaluer des étudiants lors de leur inscription. Travailler d'information auprès des adultes.

B) Travailler au secondaire en counselling d'orientation.

QUALIFICATIONS

Posséder une licence en orientation scolaire et professionnelle.

Etre membre de sa corporation.

TRAITEMENT

Selon la politique administrative et salariale du personnel professionnel.

Les personnes Intéressées voudront bien joindre leur curriculum vitae à leur demande d'emploi et adresser le tout à:

Directeur des services du personnel,

70, rue Elizabeth,

Sorel, P.Q.

(514) — 742-2781



COLLÈGE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

recherche les services d'un

PROFESSEUR en BIOLOGIE

de préférence à temps complet pour l'enseignement de biochimie métabolique et microbiologie.

QUALIFICATION: De préférence un diplôme universitaire de 2e cycle.

ENTRÉE EN FONCTION: Janvier 1973.

Faire parvenir "curriculum vitae" au plus tard le 1er décembre 72 à:

Jules Roy, secrétaire général,

Collège St-Jean-sur-Richelieu,

Case Postale 310,

St-Jean, Qué.

SURINTENDANT DE "PRESS SHOP"

Pour activer notre programme d'expansion à Theford Mines nous recherchons un candidat expérimenté, bilingue, avec connaissance de la charge des presses et de l'outillage pour diriger notre département des presses dont certaines ont jusqu'à 450 tonnes.

Le salaire sera à discuter.



A S DIRECTEUR DES RELATIONS INDUSTRIELLES

850 BOUL. OUELLET

THEFORD MINES

(418) 338-4581

L'HÔPITAL DES LAURENTIDES

requiert les services de

1) Hospitaliers(ères);

2) Assistants(es) hospitaliers(ères);

3) Infirmières psychiatriques;

4) Infirmières autorisées pour médecine générale.

Faire parvenir demande par écrit à:

Directeur du personnel,

HÔPITAL DES LAURENTIDES

L'Annonciation, comté Labelle

CARRIÈRES et PROFESSIONS

UNION DES EMPLOYÉS DE LA DÉFENSE NATIONALE

Postes vacants — Ottawa

L'Union des employés de la Défense nationale a trois postes à remplir au début de 1973. Le syndicat est un élément de l'Alliance de la Fonction publique du Canada et représente 29,000 employés civils au sein du ministère de la Défense nationale, répartis parmi 118 sections locales à travers le Canada, et visés par 29 conventions collectives. Ces postes sont d'intérêt à ceux qui gagnent présentement plus de \$10,000.00 par année.

LES POSTES:

A — Agent de formation: — un poste — assister à mettre au point, à donner et à administrer des cours s'adressant aux dirigeants syndicaux, délégués syndicaux et aux membres en général, employant des techniques d'éducation des adultes et un système d'entraînement d'instructeur. Un degré universitaire avec concentration en éducation, éducation des adultes, psychologie, ou sociologie est nécessaire, de même qu'une compréhension des relations industrielles et au moins trois ans d'expérience. Une connaissance du français est un avantage. Salaire de départ: \$12,600. (Mentionnez: poste "A").

B — Agent de relations industrielles — Deux postes sont ouverts dans les domaines suivants:

B-1 — Agent de négociation: — représenter les membres du syndicat en tant que membre de l'équipe de négociation; assister à la rédaction et à l'interprétation des clauses de conventions collectives; régler problèmes et griefs. Le poste exige une bonne connaissance de l'administration de personnel, des procédures de négociation collective et des lois relatives au travail. École secondaire et six ans d'expérience. Salaire de départ: \$14,700. (Mentionnez: poste "B-1").

B-2 — Agent de services syndicaux — représenter les membres au dernier palier de la procédure des griefs; résoudre problèmes en général; préparer résumés et analyses des griefs; participer aux négociations en tant que membre d'une équipe.

Expérience et éducation requises: degré post secondaire et expérience dans le domaine, ou école secondaire et longue expérience dans le secteur privé. Préférence sera donnée aux candidats bilingues s'ils sont égaux sous tous les autres aspects. Salaire de départ: \$14,700. (Mentionnez: poste "B-2").

Les lettres de demande d'emploi doivent être adressées à: l'Union des Employés de la Défense Nationale, 330 McLeod, Ottawa, Ontario K2PC5.

Faire parvenir un résumé des fonctions et responsabilités de chaque poste préalablement occupé ainsi que le nom de l'employeur. Faire mention sur l'enveloppe du Concours I-73 et du poste recherché — A, B ou C. Date limite: le 15 décembre, 1972.

CHEF DU SERVICE DES RELATIONS DE TRAVAIL

Le Complexe Alimentaire des Caisses Populaires du Mouvement Desjardins, étant donné sa croissance rapide, est à la recherche de ressources humaines en vue de combler un certain nombre d'emplois de direction. Vachon Inc., principale filiale de ce Complexe Alimentaire Québécois, dont le chiffre d'affaires annuel excède 50 millions et l'effectif dépasse 2,200 employés, requiert des offres de services en vue de combler l'emploi de CHEF DU SERVICE DES RELATIONS DE TRAVAIL, à son DÉPARTEMENT DU PERSONNEL, en voie d'organisation.

FONCTIONS:

Développer les politiques de conditions de travail du personnel. Participer à la négociation et veiller à l'administration des conventions collectives. Développer des systèmes de communications avec les syndicats. Diriger le processus de règlement des griefs.

QUALIFICATIONS:

— Formation universitaire en Droit ou en Relations Industrielles.
— Expérience de travail minimum de trois (3) ans dans des fonctions similaires.

CONDITIONS DE TRAVAIL:

— Remunération selon les qualifications
— Avantages sociaux intéressants
— Possibilités de progrès professionnels face à des défis emballants.

LIEU DE TRAVAIL:

— Région de Québec

Offrir ses services avant le 8 décembre 1972, en faisant parvenir un curriculum vitae complet à:

MARC-ANDRÉ CANTIN
Département du Personnel
VACHON INC.
C.P. 2000
Ste-Marie (Beauce)



Vachon inc.
STE-MARIE (BEAUCE) QUÉ.



ASSELIN, BENOIT, BOUCHER, DUCHARME, LAPOINTE, INC.

EXPERTS-CONSEILS

demandent

DESSINATEURS EN GÉNIE CIVIL

Les candidats doivent posséder de 5 à 7 années d'expérience dans les domaines suivants:
Béton de structure et dans les centrales hydro-électriques de préférence.

DESSINATEURS EN GÉOLOGIE ET MÉCANIQUE DES SOLS

Les candidats doivent posséder de 5 à 7 années d'expérience dans les domaines de la géotechnique et de la mécanique des sols reliés aux structures hydrauliques.

LES CANDIDATS DOIVENT ÊTRE BILINGUES

Travail à Montréal
TRAITEMENT: à être déterminé suivant l'expérience et les aptitudes du candidat.

Toute demande d'emploi sera gardée confidentielle.

S.V.P. faire parvenir curriculum vitae ou résumé à:

SERVICE DU PERSONNEL
Asselin, Benoit, Boucher, Ducharme, Lapointe Inc.
4200 ouest, boul. Dorchester
Montréal 215, Qué.

Traducteur-Réviseur

Une société d'envergure nationale recherche un traducteur-réviseur pour son bureau de traduction à Montréal.

Fonctions:

— Traduire de l'anglais au français des textes d'ordre technique, juridique et administratif.
— Réviser des textes portant sur les mêmes sujets que ci-dessus.
— Poursuivre certains travaux de recherche terminologique.

Exigences:

— Posséder une vaste expérience en traduction et en révision et de préférence détenir un diplôme universitaire.
— Avoir les qualités nécessaires pour assumer la direction d'un service de traduction.

Salaire:

Selon la compétence et l'expérience. Le poste devrait intéresser les personnes qui touchent \$14,000 ou au-delà par année.

Discrétion assurée.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

Case 13156 La Presse

REPRÉSENTANT

À cause de l'accroissement continu de son entreprise, le distributeur Caterpillar de la province de Québec offre un poste intéressant au sein de son département des ventes, à un homme de carrière résolu à relever un défi.

Le candidat choisi sera bilingue, âgé de 25 à 35 ans et aura une expérience marquée dans le domaine de la vente ainsi qu'une bonne connaissance de base de la machinerie de construction.

En revanche, il recevra une excellente rémunération englobant salaire et commissions, une automobile, des frais de dépenses et une gamme complète de bénéfices marginaux, dont un fonds de pension calculé selon ses gains complets.

Les candidats intéressés sont invités à soumettre un résumé complet au:

SERVICE DU PERSONNEL
HEWITT EQUIPMENT (1971) LTÉE
CASE POSTALE 1200
MONTREAL 101, P. QUÉBEC

Nous accusons réception de toutes les réponses et toutes seront gardées strictement confidentielles.

ASSURANCE

Une importante compagnie du Québec a présentement deux postes à offrir.

SURINTENDANT DES AGENCES

POSTE: Promotion de la vente d'assurance-vie au sein de la section des courtiers dont il aura la responsabilité. Il devra également voir à augmenter son équipe particulièrement dans la région de Montréal.

REQUIS: Solide expérience dans la vente d'assurance-vie auprès des courtiers.

GÉRANT DE DIVISION

POSTE: Batir et diriger une équipe de représentants en assurance-vie et assurances générales à Montréal.

REQUIS: Solide expérience à succès dans l'assurance-vie.

S.V.P. envoyer votre "curriculum vitae" (confidentiel) à:

CASE 13,145 LA PRESSE

Faites carrière dans la fonction publique

COMMISSION DES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

LES POSTES

ANALYSTE FINANCIER

Analyser les états financiers, rapports, études économiques, tout document d'ordre contractuel ou financier, et participer aux autres travaux requis pour les fins suivantes:

- Enregistrement: Études financières pour fins d'enregistrement des détenteurs de permis et la reconnaissance des associations et autres organismes du milieu des valeurs mobilières.
- Rapports: L'examen des transactions des dirigeants de compagnies publiques, la divulgation financière, les offres de prise de contrôle et autres rapports de ces compagnies.
- Surveillance: La participation à l'analyse financière, et aux autres études requises dans le commerce des valeurs mobilières, en vue d'assurer une surveillance adéquate.
- Déclarations: Étudier les déclarations des compagnies publiques relatives à des changements d'importance dans le cours de leurs affaires ou lors de l'émission de valeurs.

LES CANDIDATS

Être titulaires d'un diplôme universitaire terminal en sciences de l'administration, option finance, en économique, ou en toute autre discipline appropriée, ou être membres d'une association reconnue de comptables professionnels.

CONDITIONS DE TRAVAIL

Traitement initial pouvant atteindre \$12,635 selon la compétence; possibilité de carrière jusqu'à \$15,460 (Traitement actuellement sous révision). Bénéfices marginaux habituels. Ministère des Institutions financières, Compagnies et Coopératives. Postes à Montréal.

Concours PK-2103.

Echéance de l'inscription: 8 décembre 1972.

S'inscrire directement auprès de:

LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC

1050, rue Conroy, Québec 4

ou
255, boul. Crémazie est, Montréal 354.

S'inscrire directement auprès de:

LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC

1050, rue Conroy, Québec 4, ou

255, boul. Crémazie est, Montréal 354.

en joignant une photocopie de ses attestations officielles d'études au questionnaire "offre de service" qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission de la fonction publique (Québec: 643-3984; Montréal: 873-3035), ou aux bureaux de la Commission des valeurs mobilières à Montréal: 873-4604.



GOVERNEMENT DU QUÉBEC

LE CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA

recherche des ANALYSTES

FONCTIONS

Le Groupe de planification et d'analyse des programmes recherche deux analystes pour étudier des propositions de projets que le CNRC pourrait appuyer et qui seraient de nature à améliorer la productivité et la rentabilité de l'industrie canadienne. Les autres fonctions consistent à participer à l'analyse de ces projets et à l'évaluation de leurs conséquences à long terme d'une part et d'autre part à participer à des études visant à développer des variantes susceptibles de bénéficier au Canada par une application rationnelle des sciences et de la technologie. Le poste est à Ottawa.

QUALITÉS REQUISES

On exige des candidats qu'ils aient au moins un baccalauréat avec spécialisation ainsi que cinq à dix années soit d'une formation soit d'une expérience, en sciences économiques ou en analyse des coûts et des bénéfices.

TRAITEMENT

Le traitement sera fonction de la formation et de l'expérience.

Prière d'adresser un curriculum vitae complet à l'Agent d'emploi, Conseil national de recherches du Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0R6. Mentionner la référence PPAG-71-2.

Pour ce poste on exige que les candidats soient citoyens canadiens.

MONSIEUR MUFFLER

recherche les services d'un

DIRECTEUR des FINANCES

LE POSTE:

Sous l'autorité du directeur général le titulaire est responsable de tout le fonctionnement comptable et financier de l'entreprise. Il contrôle directement les services de comptabilité, des achats et d'informatique de la compagnie et de ses filiales.

LE CANDIDAT:

Possède une expérience minimum de 5 ans dans le secteur industriel et est membre en règle d'une association comptable professionnelle.

LE TRAITEMENT:

Le candidat doit actuellement avoir un salaire de \$18,000 et plus par année.

Veillez faire parvenir votre "curriculum vitae" avant le 30 novembre 1972 au:

DIRECTEUR
SERVICE DU PERSONNEL
3425 Boul. Industriel
Montréal-Nord

Toute demande sera traitée confidentiellement.

RESPONSABLE DES SERVICES DE SOUSCRIPTION DES RISQUES (CHIEF UNDERWRITER)

LE POSTE: Une importante société d'assurance générale (30 millions de primes souscrites) est à la recherche d'un officier supérieur capable d'assumer la direction de ses services de sélection et de souscription des risques (biens et accidents et assurance automobile). Le titulaire reprendra auprès du directeur général de la conception et de la mise en application des politiques de sélection et de souscription des affaires.

LIEU DE TRAVAIL: A Montréal, au siège social de la compagnie.

QUALIFICATIONS REQUISES: Le candidat recherche a entre 40 et 45 ans. Il possède une longue expérience dans la souscription des affaires (en particulier biens et accidents et risques commerciaux). Il occupe déjà un poste de direction dans ce domaine. Il est en mesure d'organiser et de diriger le travail de 200 employés. Il est bilingue.

CONDITIONS DE TRAVAIL: Salaire à discuter. Eventail complet de bénéfices marginaux.

Faire parvenir "curriculum vitae" à:
CASE 13159 LA PRESSE

HOPITAL HONORÉ-MERCIER INC. St-Hyacinthe

POSTES VACANTS — SANS ROTATION

- Technicien en inhalothérapie;
- Infirmières auxiliaires;
- Gardes-malades auxiliaires;
- Infirmière autorisée, service de santé scolaire (C.E.G.E.P.). De préférence détenir un certificat d'hygiène publique ou avoir expérience en milieu scolaire.
- Lieu de travail, St-Hyacinthe.
- Infirmière-chef, psychiatrie long terme. Doit avoir un post-scolaire en psychiatrie ou expérience pertinente.
- Technicien en électronique industrielle. Doit détenir un diplôme en électronique de base en plus d'un diplôme en électronique industrielle et/ou médicale avec expérience de préférence.
- Technologiste médicale, r.t.
- Technicien (ne) en loisirs
- Diététiste professionnelle
- Travail en diététologie

L'Hôpital Honoré-Mercier Inc. dispense les soins généraux et psychiatriques. Sa capacité est de 440 lits. Il est situé en bordure de la Trans-Canadienne à 35 milles de Montréal.

S.V.P. faire parvenir "curriculum vitae" avant le 1er décembre au:

Service du personnel,
HÔPITAL HONORÉ-MERCIER INC.
2750 Laframboise,
St-Hyacinthe

AVOCAT OU NOTAIRE

POSTE:

Sous l'autorité du directeur, le candidat choisi aura l'entière responsabilité du service du contentieux de la succursale d'une importante société de prêts hypothécaires, à Montréal.

TRAVAIL:

Consiste principalement dans le contrôle et la vérification des rapports sur titres de dossiers hypothécaires provenant de différents notaires. Responsable de la réalisation des prêts après approbation des dossiers. À l'occasion, devra également donner avis légaux sur problèmes relevant du domaine de l'immobilier.

CANDIDAT:

Bilingue, compétence et solide expérience légale dans le domaine se rapportant au poste offert.

TRAITEMENT:

Proportionnel à la compétence et à l'expérience.

Faire parvenir "curriculum vitae" et références au plus tard le 5 décembre 1972.

CASE 13063 LA PRESSE

Toute réponse sera traitée confidentiellement.



LA COMMISSION SCOLAIRE DES MILLE-ÎLES
DEMANDE

- 1 professeur en menuiserie — 24 périodes
- 1 professeur en automobile — 18 périodes
- 1 professeur en lecture de plans — 15 périodes
- 1 professeur pour enseigner français, mathématiques, anglais, niveau secondaire II.

S'adresser au: BUREAU DU PERSONNEL
Tel. 625-6951, ext. 212

PROGRAMMEUR EN INFORMATIQUE

DESCRIPTION DU POSTE:

Assiste les analystes de l'informatique en exécutant diverses tâches propres au traitement des données par ordinateur. Est chargé de décrire et de traduire de façon logique et aussi détaillée que nécessaire le programme ou l'ensemble des spécifications précises permettant à un ordinateur de traiter et de résoudre un problème.

EXIGENCES:

Posséder un diplôme en informatique (C.E.G.E.P.); connaissance du langage COBOL et savoir dessiner un diagramme logique.

Faire parvenir "curriculum vitae" à

CASE 13,161 LA PRESSE



FONCTION: représentation hospitalière et pharmaceutique au Québec.

QUALITÉS: dynamisme, imagination, initiative personnelle.

FORMATION: deux ans au moins d'études universitaires en sciences, pharmacie ou commerce.

CONDITIONS: salaire élevé, gratifications, automobile, avantages sociaux.

Si vous cherchez une carrière professionnelle intéressante, faites parvenir votre curriculum vitae à:

Monsieur Bernard Landry
1025, boul. Laurentien
Saint-Laurent

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE CARIGNAN recherche du PERSONNEL ENSEIGNANT dans les matières suivantes:

- 1 professeur de chimie (Sec. IV et V)
- 1 professeur d'anglais (Sec. I et II)

QUALIFICATIONS

De préférence, être légalement qualifié (les candidats non légalement qualifiés sont aussi invités à poser leur candidature).

TRAITEMENT

Selon la scolarité et l'expérience.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer sans tarder avec:

M. NORMAND HEON,
Agent de gestion du personnel,
70, rue Elizabeth,
Sorel, P.Q.
(514) 742-2781

HÔPITAL EN MAURICIE est à la recherche

POSTE: Techniciens ou techniciennes en Radiologie Médicale.

QUALIFICATIONS: doivent posséder un diplôme de technicien en radiologie médicale d'une école reconnue par le Ministère de l'Éducation de la Province de Québec ou par la Société des Techniciens en Radiologie Médicale du Québec.

CONDITIONS DE TRAVAIL ET TRAITEMENT: selon les normes gouvernementales qui régissent le secteur hospitalier.

Toutes personnes qui possèdent les qualifications ci-dessus mentionnées sont priées de faire parvenir leur demande ainsi qu'une copie de leur Curriculum Vitae au Centre de la Main-d'Oeuvre du Québec le plus près de chez elles, ou à l'adresse suivante: Centre de la Main-d'Oeuvre du Québec, 988, rue St-Maurice, Trois-Rivières, P.Q.

CARRIÈRES et PROFESSIONS

ANALYSTE

LA PRESSE REQUIERT LES SERVICES D'UN ANALYSTE JUNIOR. Les principaux devoirs de la fonction consistent à effectuer l'élaboration, la modification ou la documentation des systèmes administratifs sous surveillance générale, à organiser des entrevues pour obtenir l'information nécessaire et à collaborer au succès de l'équipe informatique.

Le candidat possède un diplôme universitaire ou l'équivalent, une connaissance générale en informatique, un minimum d'une année d'expérience en systèmes et méthodes. Il possède en outre, une excellente connaissance du français et une bonne connaissance de l'anglais.

Il a acquis par l'expérience une certaine facilité dans la rédaction et la conception de systèmes en collaboration avec les divers paliers administratifs.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur résumé de carrière avant le 30 novembre 1972, à

Case 13,172 La Presse

PROGRAMMEUR JUNIOR

LA PRESSE REQUIERT LES SERVICES D'UN PROGRAMMEUR JUNIOR. Ses fonctions principales consisteront à rédiger des programmes administratifs. Le candidat doit posséder au moins six (6) mois d'expérience en programmation dans l'industrie, une connaissance des langages Assembler et Cobol, utilisés avec le système d'exploitation DOS. Une notion pratique de la multi-programmation serait un avantage.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leurs notes biographiques à

Case 13,167 La Presse

Faites carrière dans la fonction publique

- ### DÉPUTÉ-RÉGISTRATEUR (Suppléant)
- Traitement initial de \$8,351 à \$10,981 selon la compétence. Ministère de la Justice, direction des bureaux d'enregistrement; port d'attache à Québec.
 - En raison de la nature des postes, les candidats doivent être disposés à voyager dans tout le Québec.
 - Assumer la responsabilité administrative et juridique d'un bureau d'enregistrement lors de l'absence prolongée d'un registraire; vérifier la légalité des documents présentés pour enregistrement; percevoir les honoraires d'enregistrement; exercer à l'occasion des pouvoirs quasi judiciaires en matière de radiation de privilèges et hypothèques; procéder occasionnellement à l'inspection des divers registres et documents du bureau d'enregistrement ou il est affecté.
 - Les examens auront lieu à Québec.
 - Être détenteur d'un diplôme universitaire en droit et posséder quelques années d'expérience pertinente; OU
 - Avoir réussi une 11e année d'études dans une institution reconnue par le ministère de l'Éducation et posséder environ 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste.
 - Concours PAS-5439 Échéance de l'inscription: 8 décembre 1972.
- ### MÉDECIN
- Traitement variant de \$12,000 à \$17,500 selon la compétence. Commission des accidents du travail; postes à Montréal et à Québec.
 - Après étude des documents médicaux au dossier, examiner l'accident du travail afin d'établir le degré et la durée de son incapacité, de déterminer si l'état pathologique est en relation directe avec son accident et de décider si le patient doit être référé à un médecin spécialiste pour traitement.
 - Être membre du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec (joindre une photocopie de sa carte de membre pour l'année 1972).
 - Concours PR-2120. Échéance de l'inscription: 8 décembre 1972.

- ### AGENT DE RECHERCHE
- Traitement initial pouvant atteindre \$13,719 selon la compétence. Ministère de l'Éducation; poste à Québec.
 - Exercer des activités de recherche dans le domaine de l'élaboration de modèles d'évaluation du fonctionnement du système scolaire plus particulièrement au niveau des instances décentralisées. Bâtir des instruments d'enquête pour recueillir des informations sur l'impact des politiques du ministère dans le milieu.
 - Être titulaire d'un diplôme universitaire de deuxième ou de troisième cycle en psychologie ou en administration scolaire. Posséder plusieurs années d'expérience dans un organisme scolaire ainsi qu'une expérience pratique dans l'élaboration de modèles d'évaluation et d'instruments d'enquête dans le secteur éducatif.
 - Concours TP-2105. Échéance de l'inscription: 8 décembre 1972.
- ### SPECIALISTE EN SCIENCES DE L'ÉDUCATION
- Traitement initial de \$7,414 à \$13,719 selon la compétence (Échelle de traitement en voie de révision). Ministère de l'Éducation. Service général des moyens d'enseignement; poste à Montréal.
 - Sous l'autorité du chef de service, assumer la responsabilité de l'implantation des techniques audio-visuelles d'enseignement dans une région scolaire déterminée. Étudier les besoins du milieu scolaire relatifs aux moyens d'enseignement. Participer à l'élaboration d'une politique d'ensemble et de normes de développement audio-visuel dans l'enseignement. Conseiller les utilisateurs concernant les appareils, les aménagements, les méthodes, le personnel et les budgets nécessaires à l'implantation de ces moyens d'enseignement.
 - Être titulaire d'un diplôme universitaire terminal en sciences de l'éducation et posséder une vaste expérience de l'enseignement et de la planification de l'enseignement, de préférence en audio-visuel.
 - Concours TR-2123. Échéance de l'inscription: 8 décembre 1972.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION PROGRAMME MULTI-MÉDIA COORDONNATEUR DES MÉDIA (production et diffusion)

- Traitement initial de \$7,338 à \$12,621 selon la compétence (Échelle de traitement en voie de révision). Poste à Montréal.
- Concevoir, planifier et superviser toutes les productions de Multi-Média: imprimés, films, émissions de radio et de télévision. Assurer leur utilisation rationnelle, conformément aux politiques du ministère de l'Éducation. Coordonner les activités des animateurs responsables de projets aux niveaux central et régional.
- Être titulaire d'un diplôme universitaire terminal en sciences humaines. Posséder une vaste expérience dans le domaine de la conception et de la réalisation de documents imprimés et audio-visuels et une bonne connaissance des réseaux de diffusion.
- Concours TBG-2111. Échéance de l'inscription: 8 décembre 1972.

Les personnes qui désirent prendre part à ces concours doivent s'inscrire directement auprès de la Commission de la fonction publique du Québec en remplissant le questionnaire "offre de service" qu'elles peuvent se procurer aux bureaux de la Commission:

1050, rue Conroy, Québec 4 Tél.: 643-3984
255, boul. Crémazie est, Montréal 334 Tél.: 873-3035
ou aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.

Il ne sera tenu compte que des candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études. Prière d'indiquer le poste qui vous intéresse et le numéro de concours correspondant. Si vous posez votre candidature à plus d'un poste, il est indispensable de présenter une formule distincte dans chaque cas.

RESPONSABLE ADMINISTRATIF DE LA SECTION PRODUCTION ET DIFFUSION

- Traitement initial de \$7,338 à \$12,621 selon la compétence (Échelle de traitement en voie de révision). Poste à Montréal.
- Assister le coordonnateur de la section production et diffusion de Multi-Média dans les tâches administratives et techniques. À cette fin, il participe à l'élaboration du calendrier des opérations; il surveille les contrats de production et de diffusion; il contrôle les distributions des documents, et il est de plus responsable des archives de la division.
- Être titulaire d'un diplôme universitaire terminal en sciences de l'homme. Posséder quelques années d'expérience des médias d'information et avoir une bonne connaissance des organismes de production et de diffusion.
- Concours TBH-2111. Échéance de l'inscription: 8 décembre 1972.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE LA COLONISATION Assainissement des sols et Conservation des eaux APPEL D'OFFRES

Projet no 1428 (1)-1-723

Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau NORTON CREEK, en les municipalités de la paroisse de Sainte-Clothilde, comté de Châteauguay et du canton Hemmingford, comté de Huntingdon.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la zone de l'Ouest, soit les districts électoraux de Maskinongé, Berthier, Joliette, Montcalm, L'Assomption, Iberville, Chambly, Taillon, Saint-Jean, Napierville-Laprairie, Châteauguay, Beauharnois, Huntingdon, Laval, Fabre, Terrebonne, Deux-Montagnes, Vaudreuil-Soulanges, Argenteuil, Papineau, Labelle, Gatineau, Pontiac, Hull, Temiscamingue, Rouyn-Noranda, Abitibi-Ouest et Abitibi-Est.

Projet no 1428 (2)-2-723

Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau CRANBERRY BROOK, en les municipalités des paroisses de Sainte-Clothilde et Saint-Jean-Chrysostome, comté de Châteauguay.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la zone de l'Ouest, soit les districts électoraux de Maskinongé, Berthier, Joliette, Montcalm, L'Assomption, Iberville, Chambly, Taillon, Saint-Jean, Napierville-Laprairie, Châteauguay, Beauharnois, Huntingdon, Laval, Fabre, Terrebonne, Deux-Montagnes, Vaudreuil-Soulanges, Argenteuil, Papineau, Labelle, Gatineau, Pontiac, Hull, Temiscamingue, Rouyn-Noranda, Abitibi-Ouest et Abitibi-Est.

Les documents pertinents sont obtenus du directeur du service de l'Assainissement des sols et Conservation des eaux, ministère de l'Agriculture, édifice "Le 200", 200 chemin Sainte-Foy, 9e étage, Québec 6, Québec, tel. 643-2450.

Un versement de \$10, sous forme de CHÈQUE VISE ou de mandat, non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans, devis et formules de soumission d'un projet.

Garanties: chèque visé à l'ordre du ministre des Finances ou cautionnement de soumission équivalent à 10% du montant total de la soumission.

Clôture de l'appel d'offres: 14h30 (h.n.e.), bureau du Sous-Ministre à l'édifice "Le 200", 12e étage, Québec 6, Québec. L'ouverture des soumissions aura lieu publiquement et immédiatement après l'heure de la clôture de l'appel d'offres.

LE JEUDI, 14 DÉCEMBRE 1972

Le ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.


Guétan Lussier
Sous-ministre

SPECIALISTE EN SCIENCES DE L'ÉDUCATION

- Traitement initial pouvant atteindre \$13,719 selon la compétence (Échelle de traitement en voie de révision). Poste à Montréal.
- Responsable de l'élaboration et de la définition de la conception de l'animation propre aux objectifs de Multi-Média de même que des ajustements à apporter à celle-ci suivant l'évolution de la situation. À cette fin, il évalue le développement de la fonction animation; il définit et ajuste les normes de fonctionnement des animateurs et il élabore les programmes de formation de ces derniers.
- Être titulaire d'un diplôme universitaire en sciences humaines, de préférence au niveau du 2e cycle et posséder une expérience prolongée de l'animation ou une formation spécifique dans ce domaine.
- Concours TS-2123. Échéance de l'inscription: 8 décembre 1972.

COORDONNATEUR DE L'ÉQUIPE DE RECHERCHE

- Traitement initial pouvant atteindre \$13,719 selon la compétence. Poste à Montréal.
- Diriger une équipe de chercheurs effectuant divers projets de recherche et superviser le travail lorsque ces projets sont exécutés par des agences gouvernementales ou privées. Il s'agit de projets à court, moyen ou long terme qui portent notamment sur l'évaluation de la clientèle du programme, la réalisation et l'évaluation des projets éducatifs entrepris, la contribution de Multi-Média au développement de la Société québécoise et sur la critique des sous-objectifs d'action poursuivis et des mécanismes utilisés pour les atteindre.
- Être titulaire d'un diplôme universitaire de premier ou de deuxième cycle en sciences humaines. Posséder au moins 5 années d'expérience pertinente à la direction et à la coordination d'une équipe de recherche ainsi qu'à l'administration des contrats de recherche.
- Concours TE-2105. Échéance de l'inscription: 8 décembre 1972.

 **GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**

CONTRÔLEUR

Un important manufacturier de vêtements pour dames et enfants recherche un professionnel bilingue possédant une formation comptable reconnue et de l'expérience dans le domaine de la comptabilité industrielle.

Le titulaire relèvera directement du président et aura l'entière responsabilité de la gestion comptable et financière de l'entreprise. Il sera de plus appelé à implanter un système de prix de revient et à améliorer les contrôles existants.

La rémunération sera en fonction de l'expérience et des qualifications du candidat.

Veuillez adresser, par écrit, votre curriculum vitae à:

Courtois, Fredette, Charette & Cie.
507 Place d'Armes, suite 300
Montréal 126

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

RENSEIGNEMENTS:
Les annonces publiées dans cette section sont facturées au tarif uniforme de \$1.00 la ligne après nous avoir adressé la commission habituelle aux agences de publicité. Le service de copies postales et du retour du courrier est gratuit et strictement confidentiel. La date limite pour recevoir les annonces est fixée à 2 jours avant la date de parution.

Téléphoner à
874-7320
ou écrivez à
LA PRESSE,
7, rue Saint-Jacques
Montréal



ESTIMATEURS ET DESSINATEURS EN MÉCANIQUE

Le plus important fabricant canadien d'équipement de scierie requiert plusieurs estimateurs et dessinateurs en mécanique. Positions permanentes à Montréal. Excellentes possibilités d'avancement. Salaires et bénéfices sociaux intéressants.

ESTIMATEURS:
Pour préparation de soumissions, coordination des contrats, correspondance de vente, etc.

DESSINATEURS:
Avec expérience dans le dessin ou la conception de machineries et en particulier de convoyeurs ou autres appareils de manutention.

QUALIFICATIONS:
Posséder une bonne formation technique, être âgé de 25 à 45 ans et posséder un minimum de 5 années d'expérience.

Faire parvenir "curriculum vitae" à:
R. Robitaille
A/S FORANO LIMITEE
7000 Ave du Parc,
Montréal 303, Que.



DIRECTEUR DE LA PROMOTION DES VENTES POUR CENTRE COMMERCIAL

Le candidat que nous recherchons possède l'expérience de la promotion des ventes dans un centre d'achat ou de la publicité directe au consommateur. Il ou elle pourrait être actuellement employé dans une agence de publicité ou au service des annonces d'une organisation de vente au détail et doit être à même de mettre sur pied diverses campagnes de promotion faisant appel à tous les organes d'information; une personne méthodique qui connaisse la prévision budgétaire détaillée et les programmes de promotion.

Il s'agit d'un nouveau poste créé dans le Service de commercialisation de la Corporation. Le candidat choisi relèvera du Directeur de la commercialisation; il sera responsable, tant pour la planification que pour la réalisation, de la publicité et de la promotion dans les centres commerciaux de la compagnie. Il travaillera en collaboration avec les directeurs des centres commerciaux et les associations de marchands.

ENDROIT: OTTAWA
Toutes les offres d'emploi demeureront confidentielles. Veuillez adresser votre curriculum vitae, en spécifiant le salaire désiré à

M. le Directeur du personnel
CAMPEAU CORPORATION LIMITED
Boîte postale 450, Station "A"
Ottawa, Ontario
K1N 8R9



Desjardins+Sauriol et Associés

Ingénieurs-Conseils

demandent

INGÉNIEURS CIVILS et AIDES TECHNIQUES

Pour surveillance de contrats sur le projet de la route d'accès à la

BAIE JAMES

Salaires intéressants et suivant l'expérience des candidats. Toute demande sera gardée confidentielle. S.V.P. faire parvenir celle-ci à:

Service du Personnel
Desjardins + Sauriol & Associés
400 Boulevard Labelle
Laval (Chomedey), Qué.

LA CITÉ DE SHERBROOKE est à la recherche d'un "INSPECTEUR HYGIÉNISTE"

LIAISON: Sous direction immédiate de l'inspecteur responsable

TRAVAIL:

- Travail d'éducateur en salubrité;
- Visites des établissements de produits alimentaires: restaurants, boucheries, etc., et contrôle des viandes inspectées;
- Prélèvement d'eau et aliments pour fins d'analyse;
- Procéder, lorsqu'il le juge nécessaire, à la saisie d'aliments pour fin d'analyse;
- Faire respecter les règlements provinciaux, fédéraux et municipaux.

QUALIFICATIONS:

- Détener un diplôme (certificat) d'inspecteur hygiéniste (Canada) C.P.H.I.;
- Bonne connaissance des règlements d'hygiène fédéraux, provinciaux et municipaux;
- Habile à rencontrer le public.

Toute personne intéressée devra faire parvenir, au plus tard le 1er décembre 1972, son curriculum vitae en indiquant le salaire désiré à l'adresse suivante:

Directeur du Personnel
Cité de Sherbrooke
145 Wellington Nord
Sherbrooke, P. Que.



SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC ANALYSTES EN INFORMATIQUE

Notre Service d'Informatique a besoin d'analystes pour mettre au point de nouveaux systèmes.

FONCTIONS PRINCIPALES:

- En collaboration avec d'autres analystes, ils devront participer à la conception et la mise en oeuvre de systèmes intégrés qui sont actuellement au stade de la planification;
- Contacter les usagers pour discuter les modalités des systèmes;
- Élaborer les organigrammes et les spécifications;
- Rédiger les procédures relatives à ces systèmes.

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Posséder un diplôme universitaire;
- Avoir acquis une expérience d'au moins deux (2) années comme analyste en informatique.

CONDITIONS:

Les conditions de travail sont excellentes et les bénéfices marginaux très avantageux. Le salaire sera déterminé selon la compétence. Les demandes seront confidentielles.

Veuillez faire parvenir votre "curriculum vitae" à

CASE 13,141 LA PRESSE



HÔPITAL RIVIÈRE-DES-PRAIRIES

Centre de santé mentale
pour enfants et adolescents

comprenant 700 lits avec service externe
recherche

UN DIRECTEUR DES SERVICES AUXILIAIRES

QUALIFICATIONS:

- Détener une maîtrise en administration hospitalière ou un diplôme en génie civil;
- Posséder une expérience pertinente dans le milieu hospitalier, particulièrement au niveau des services auxiliaires;
- Avoir de l'esprit d'initiative et un sens inné de relations humaines.

ATTRIBUTIONS:

- Organiser et surveiller le fonctionnement des opérations de buanderie, lingerie et d'entretien ménager;
- Entretiens et assurer le fonctionnement et l'inspection des terrains, édifices et équipements conformément aux lois et règlements;
- Assurer l'organisation, le fonctionnement et la surveillance de tous les systèmes de communications;
- Assurer l'élaboration et la mise en application de plans de sécurité et d'urgence;
- Superviser le service alimentaire et voir au bon fonctionnement de la cafétéria et du casse-croute.

TRAITEMENT:

Le salaire sera établi en fonction des qualifications et de la compétence du candidat choisi selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur "curriculum vitae" à:

DIRECTEUR GÉNÉRAL
HÔPITAL RIVIÈRE-DES-PRAIRIES
7200 est, Boul. Gouin
Montréal 476

BATMAN ET ROBIN



BOZO



TARZAN



FERDINAND



KELLY



LE PAPA DE LILI



LES NAUFRAGÉS



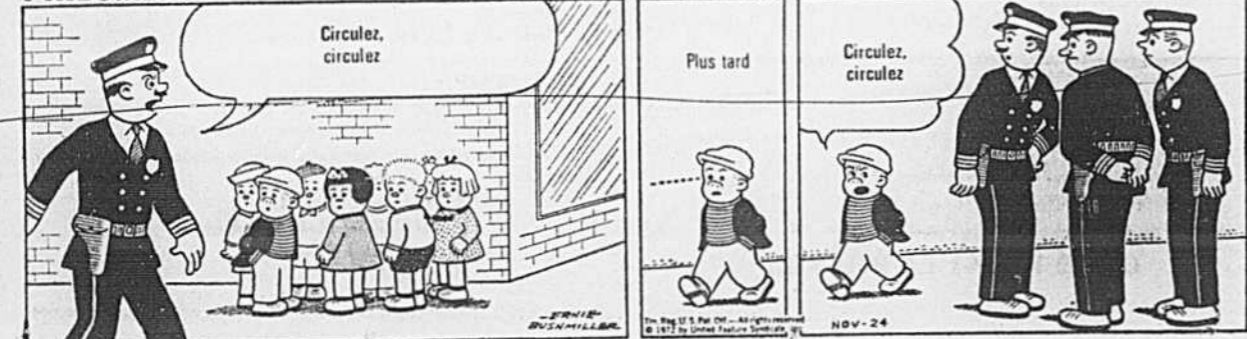
MON ONCLE



PEANUTS



PHILOMÈNE



loisirs et récréation

PAR DOLLARD MORIN

Les Joyeux Vignerons

Le Cercle des Joyeux Vignerons célèbre son 4e anniversaire de fondation. Cet événement coïncide avec la Ste-Catherine et sera souligné demain soir, dès 8 h., au Centre culturel de Ste-Sophie de Lacorne, 1155, rue Morel, à 4 milles de St-Jérôme.

Fête de la Ste-Catherine

A l'occasion de la Ste-Catherine, de joyeuses festivités se tiendront demain soir, en différents milieux de loisirs: - à "l'Accord", 2015, rue de la Montagne, suite 602, à 9 h., danse avec l'orchestre des Red Stars, couronnement de la "reine Catherine", tire et goûter canadien (pour Canadiens et Néo-Canadiens de 18 ans et plus, 845-9103).

Festival de la Chanson

C'est le samedi 25 novembre, à 8 h. du soir, que doit se dérouler la semi-finale de la classe des interprètes, au grand Festival de la Chanson de Granby. La soirée aura lieu à la boîte "l'Escalier", 80, rue Albert, en cette ville.

Patinage en plein air

Les amateurs de patinage libre peuvent maintenant utiliser les cinq patinoires extérieures à glace artificielle, du Service des sports et loisirs de la Ville de Montréal. Ces surfaces glacées sont toutes ouvertes au public. On les trouve aux parcs suivants: - Lafontaine, av. Callixte Laval, Benny, angle Monkland et Benny, à N.D.G.; Jarry, angle St-Laurent et Goumard; LeBer, angle Ash et Favard, à Pte-St-

PETIT MÉMO

Le pianiste Frédéric Bertozisky donnera un concert, demain soir, à 8 h. 30, au Centre culturel de Shawinigan, 2100 rue Dessaulles. Il y jouera, en première mondiale, sa propre transcription de la célèbre "Danse du Sabre", de Katchaturian. On sait que M. Bertozisky est le directeur de l'Académie internationale de piano du Canada, installée au Manoir NDG, 5319 av. Notre-dame-de-Grâce, à Montréal.

Des cours

Un cours sur les techniques du batik sera donné un soir par semaine, par un professeur spécialisé, au centre créatif Marie-Reine-des-Coeurs, 5200, rue Bossuet, angle Turenne (872-2564). Chaque mardi, des cours d'expression corporelle sont offerts par les Loisirs St-Bonaventure, sous la direction de Jacques Lelièvre. Les leçons ont lieu au sous-sol de l'église, angle St-Zotique et 42e avenue: à 4 h. 30, pour les moins de 16 ans et à 7 h. 30, pour les 16 ans et plus (721-7038).

Demain après-midi, à 1 h 30, le public aura le plaisir d'assister à une rencontre inter-clubs de gymnastique artistique qui se déroulera au Centre Immaculée-Conception, 4265, rue Papineau (entrée libre).

Sous les auspices des Bibliothèques municipales de Montréal, une autre rencontre d'écrivains pour les jeunes est prévue pour demain, à 2 h., à la succursale Hochelaga, 3568, rue Adam. Les enfants y sont invités.

Fami-Ski

L'Alliance Fami-Ski tiendra demain, de 9 h. 30 du matin à 4 h. 30 de l'après-midi, une boutique d'échange d'équipement (skis, bottes, bâtons, etc.), en l'école St-Gérard, 8527, rue Berri. Cette initiative s'adresse à tous les membres, anciens et nouveaux (669-3712).

Ciné-jeunes

Il y aura des séances de cinéma pour les enfants, le dimanche 26 novembre, à 1 h. 30 de l'après-midi, au sous-sol d'église: - aux Loisirs St-Bonaventure, 6770, 42e avenue, angle St-Zotique, à Rosemont ("Aventures de Tom Pouce"); - aux Loisirs St-Paul-de-la-Croix, angle de LaRoche et Fleury ("Festival de dessins animés"); - aux Loisirs N.-D.-des-Ecores de Duvernay, angle Rosemère et Roland-Forget ("Ringo au pistolet d'or"); - aux Loisirs St-Martin de Chomedey, 4080, boul. St-Martin ("Années fantastiques").

En outre, Fami-Ski organise une séance d'information sur le ski de compétition; elle aura lieu le mardi 28 novembre, à 8 h. du soir, au centre récréatif Henri-Julien, 9300, rue St-Denis, angle Chabanel (388-6008).

Défilé de Noël à Ville de Laval

Ville de Laval sera le théâtre d'un grand défilé de Noël, le samedi 25 novembre. Le cortège se mettra en marche, dès 9 h du matin, près du Campus Pont-Viau, pour se rendre au Centre Laval, en empruntant les boulevards de la Concorde, Laval et du Souvenir. Le défilé comportera des chars allégoriques, des fanfares, des clowns, des personnages féériques, sans oublier le Père Noël et la Fee des Glaces. Ceux-ci habiteront un château érigé sur la Promenade du Centre Laval; ils y seront jusqu'au 23 décembre.

Partie de cartes

Les Loisirs St-Urbain de Ville de Laval tiendront leur grande partie de cartes annuelle, le samedi 25 novembre. Cette rencontre sociale se fera à 8 h., à l'école Jean-XXIII, 1565, boul. St-Martin, 2 Chomedey, avec de nombreux prix de table et de présence. Pour renseignements: Mme Gendron (669-6947) ou Mme Favreau (667-6781).

OÙ ALLER DANSER?

DEMAIN SOIR: A 8h30, danse sociale pour les membres du groupe "Vif Argent", à l'école Edouard-Montpetit, 6209, rue Boyce.

A 7h30, au Centre Mgr-Pigeon, 5550, rue Angers, angle Galt, à Cte-St-Paul, "Disco-Danse" pour les 14 ans et plus (musique continue, prix de présence, tenue de ville).

A 9 h., "Fête de la Bière" à l'Union Nationale Belge, 452 est, rue Notre-Dame, avec orchestre, tombola et prix de présence (invitation aux amis canadiens).

A Pointe-aux-Trembles, à 8 h., à l'école sise au 1425 est, rue Notre-Dame, danse et dégustation de vins et fromages, avec le Cercle social Marguerite d'Youville, section St-Enfant-Jésus (645-0821 ou 645-3063).

A Chomedey, à 8 h., au sous-sol de l'église St-Pie-X, 1065, rue Pie-X, orchestre bavarois avec l'orchestre de Steve Kiraly, organisée par la chorale paroissiale (681-2209).

Au Mont Ste-Agathe, à l'auberge "l'Escalier", danse d'ouverture du club de ski Rosemont (départ à 7 h. du soir, du métro Crémazie, 270-2522).

OÙ SE RÉCRÉER?

CE SOIR: - à 9 h 30, au "Cacuri", 4430 ouest, rue St-Jacques, à St-Henri, spectacle du chansonnier Dominique Lévesque (entrée libre, demain également).

Jusqu'à 10 h, grand bazar au Centre Ste-Genève, 11831, rue Lamoureux, à Montréal-Nord (entrée libre; demain, de 10 h du matin à 11 h du soir).

A 8 h, au Patro Le Prévoist, 5707, rue St-Dominique, Clinique d'économie familiale, avec causerie de Mme Andrée Ferretti, sur "le rôle de la femme d'aujourd'hui" (entrée libre, 270-4108).

A 8 h 30, à "l'Accord", 2015, rue de la Montagne, suite 602, soirée à "la Sympathèque" (pour Canadiens et Néo-Canadiens de 18 ans et plus, entrée libre).

Causerie sur les drogues

Une causerie sera présentée demain soir, à 8 h., sous les auspices de la Société de Biologie de Montréal. Elle aura lieu en la salle E-310 de l'édifice principal de l'Université de Montréal. Pour renseignements: 661-7441.

L'invité sera le Dr Aurèle Baulne, sous-ministre canadien de la Science et de la Technologie, et réputé pharmacologue. Le Dr Baulne traitera alors du "problème de la drogue dans ses implications sociales". Le public y est invité (entrée libre). En outre, tous les membres de la S.B.M. sont priés d'assister à cette rencontre annuelle afin d'être un nouveau conseil exécutif.

Ski-Orama à Boucherville

Un vaste panorama portant sur le ski, l'après-ski et les vacances de neige, sera présenté le samedi 25 novembre, dès 1 h. de l'après-midi, à l'auditorium de la polyvalente de Montargis, 955, de Montarville, à Boucherville. L'entrée sera libre. Ce Ski-Orama est une initiative du club de ski de Boucherville, en collaboration avec la Récréation municipale de l'endroit. Il comportera la projection d'un choix de films spécialisés sur le ski, ainsi que des commentaires et un forum. Pour renseignements: 655-1371, poste 58.

Des bazars

Le Cercle social Marguerite-d'Youville, section Christ-Roi, tiendra son bazar annuel, le samedi 25 novembre, de 10 h du matin à 10 h. du soir, au sous-sol de l'église, 9430, rue Lajeunesse, angle Louvain. L'entrée sera libre (387-3614 ou 389-3971). Un "marché aux puces" sera ouvert par les Loisirs Notre-Dame-de-la-Salette, le samedi 25 novembre, de 1 h. de l'après-midi à 8 h. du soir, en la salle paroissiale, 3535, av. du Parc (entrée libre, 844-0258).

Logo with a caduceus and the text "votre médecin vous parle"

Qu'est-ce que la constipation?

par le Dr T.R. Van DELLEN, M.D.

(collaboration spéciale) Une femme me demandait: "Qu'est-ce que la constipation? Chaque fois que je me plains à mon médecin, il me suggère de boire beaucoup d'eau, de manger plus de fruits et de légumes. Il doit y avoir autre chose pour expliquer cette constipation."

ressentent les muscles abdominaux.

Mais la rétention lorsque le besoin est là est la principale cause de la constipation. L'individu ignore le signal donné, et après quelque temps le rythme est perturbé. L'homme est une créature faite d'habitudes et lorsque le rythme normal est perturbé, les intestins deviennent paresseux et ne signalent plus le besoin d'évacuation.

Les intestins réagissent souvent assez bien à ce régime bien qu'il puisse y avoir d'autres causes qu'une insuffisance de liquide et de résidus. La constipation peut résulter de tension nerveuse et de fatigue. Si l'individu est tendu, crispé, il en va de même de ses intestins. Un manque d'exercice favorise aussi la constipation. Marcher un mille ou deux redonne du tonus aux muscles, détend et facilite le sommeil. La mécanique de la défécation s'améliore par des exercices qui renforcent et dur-

notre choix d'émissions

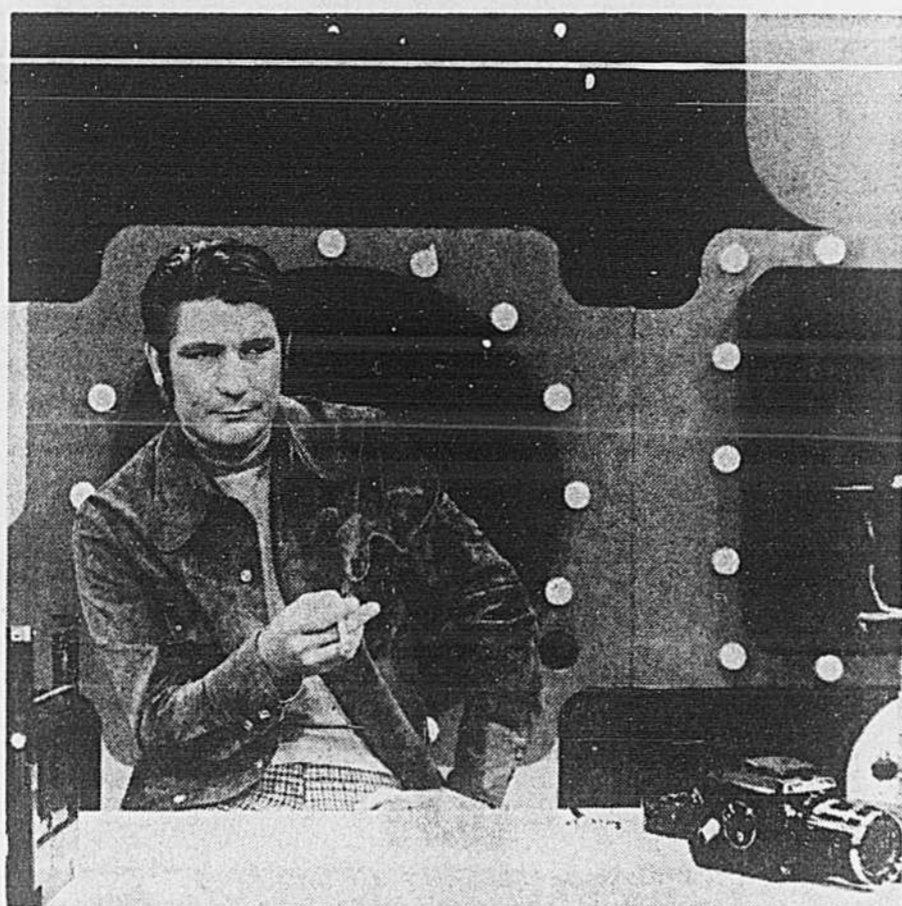
CE SOIR

- 20:03 **CBC-AM** — **The entertainers: Marcel Marceau**
Une soirée avec le célèbre mime Marcel Marceau. A la radio. Cela peut paraître curieux, mais on nous affirme que ça peut aussi être intéressant.
- 21:00 **2 7 9 11 13** — **A propos...**
Daniel Guérard, Clairette et Benoît Girard chantent l'amitié. Sur des airs de Brassens et d'autres poètes.
- 21:00 **3** — **Deux temps, un sourire**
Un autre film d'animation de Norman McLaren, présenté par Radio-Québec.
- 21:30 **2 7 9 11 13** — **Le 60**
Le grand magazine d'information hebdomadaire de Radio-Canada. Ce soir, notamment, une enquête de René Mailhot sur Soma, avec des témoignages des travailleurs et des dirigeants de l'entreprise et du ministre du Commerce Guy Saint-Pierre.
- 22:30 **CBF-AM** — **Entretiens: Les Poètes sont-ils dangereux?**
Philosophe et traducteur, François Fédier diffère d'opinion avec Platon (c'est son droit), qui croyait les poètes inutiles et dangereux. Il s'en explique à Martine de Barys.
- 23:00 **CBF-AM** — **Hockey**
Pour les amateurs de bon jazz, une émission spéciale totalement consacrée à l'un des grands de cette discipline.
- 23:00 **CBF** — **Hockey**
Les Canadiens jouent à Vancouver ce soir. Reportage en direct — et tardif, à cause du décalage des fuseaux horaires.
- 23:05 **7** — **"Le Rouge et le noir"**
Un bon film de Claude Autant-Lara, avec Gérard Philipe, Danielle Darrieux et Antonella Luadi.

SAMEDI

- 14:00 **2 3 5 7 11 13** — **Munich '72**
Les Jeux olympiques revisités. C'est la deuxième d'une série de trois émissions rétrospectives.
- 17:00 **CBF-FM** — **Entretiens: Les poètes sont-ils dangereux?**
Reprise de l'émission présentée hier à 22 h. 30 à CBF-AM.

André BELIVEAU



Du métier de photographe à "Clic"

Le photographe Frédéric Klein parle de son métier le vendredi à 19 h 30 au canal 9 (Radio-Québec), à l'émission "Clic".

RADIO FM

- 5:30 P.M. **CBF Jazz et Blues**
"I ain't Nobody's Business" (Smith); Jimmy Witherspoon. — "Trane's Six Blues" (Coltrane); John Coltrane. — "Ain't It Lonesome" (Rushing); Jimmy Rushing. — "Blues Walk" (Donaldson); Lou Donaldson. — "Languid Blues" (Brookmeyer); Bob Brookmeyer.
- 6:00 **CBF Prélude au soir**
Séminade pour cordes, op. 22 (Dvorak); English Chamber Orchestra, dir. Kubelik.
- 8:00 **CBM MusicoScope**
Oeuvres de Brahms, Corelli et J. S. Bach.
- 8:30 **CBF Concert symphonique**
"Ma Vlast" (Smetana); orch. symph. de Toronto, dir. Karel Ancerl.
- 9:15 **CKVL Festival des étoiles de jazz**
Les orchestres de Paul Horn, Miles Davis, Dave Brubeck.
- 10:00 **CBF Les Petits ensembles**
"Musique de table"; quatuor et quatuor en ré mineur (Telemann); ens. Baroque de Paris.
- 11:03 **CBF Les Chets-d'oeuvre de la musique**
Symphonie no 41 "Jupiter", K. 551 (Mozart); orch. Philharmonia de Londres, dir. Klemperer. — "L'Orchestre" (Dvorak); orch. phil. tchèque, dir. Chalabala.
- 11:03 A.M. **CBF Chronique du disque**
Roland Laduc commente: "Bachchanale", extr. de "Tannhäuser" (Wagner); orch. phil. de Vienne, dir. Solti. — Extr. de "La Mer"
- 12:05 P.M. **CBF Leur violon d'ingres**
Inv.: Robert Gurik, auteur dramatique.
- 2:00 **CBF Musique des nations**
"La Grèce"; "Spa tin akri ton abrikon" (folk.); orch. dir. Simon Karas. — "Stellisa" (folk.); orch. Royal Festival Company, dir. Stratou. — "My Love Is Being Married"; "Encouter" et "The Dancer" (trad.); Polyna Savridi. — Cinq mélodies populaires grecques (Ravel); Gérard Souzay, baryton, et Dalton Baldwin, piano. — "Pente Bousoukier"; "Ta Dakria mou ine Kavita"; "Sto Jirisma tis anemis"; "Aponi zoi"; "Bousouki agapi mou" et "Pedi-kos Choros" (folk.); Ens. George Zambellias. — "Pios Borl" (folk.); ens. Iordanis Tsomidis.
- 3:00 P.M. **CBF Gravures immortelles**
Concerto pour violoncelle et orch. (Dvorak); Mstislav Rostropovich et orch. phil. Royal, dir. Boult. — Danse slave, op. 46 et Danse slave, op. 72 (Dvorak); orch. de Cleveland, dir. Szell.
- 4:00 **CBF Musique canadienne**
Sonate no 1 pour piano (Mathieu); Guy Bourassa. — Quintette pour piano et quatuor à cordes (Mathieu); Hyman Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle, et Charles Reiner, piano. — Cycle "Eliard" (Pépin); Pierrette Alarie, soprano, et John Newmark, piano. — Cantate pour chœur mixte et orch. "Le Glas" (Archer); chœurs et orch. de Radio-Canada, dir. Waddington.

CHANGEMENTS

La liste ci-dessous ne comprend que les changements à l'horaire décidés par les stations émettrices depuis la parution du dernier Télé-Press.

tele presse au jour le jour TV

- 6:00 **7 10 Madame est servie**. Inv.: Guy Normandin, Claude Léveillé et Suzanne Langlois.
- 7:30 **4 5 6 The New Dick Van Dyke Show** "Bernie's House."
- 8:00 **3 En première "L'Amour vient en dansant"**. Am. 1940. Drame avec Rita Hayworth et Fred Astaire.
- 9:00 **4 5 6 The Tommy Hunter Show**. Inv.: David Houston et Shoti Toshiba.
- 9:30 **2 7 9 11 13 Le 60**
Une enquête par le reporter René Mailhot sur Sauma Inc. Point de vue de Pierre Legaud et des vice-présidents de Renault-Canada, d'André Martin, président de Sauma, de Guy St-Pierre, ministre de l'Industrie et du Commerce, de Daniel Palardy et des présidents du syndicat de Sauma et des travailleurs.
- 11:30 **3 22 ABC Wide of Entertainment** "In Concert". Inv.: Alice Cooper, Curtis Mayfield, Seals & Crofts et Bo Diddley.
- SAMEDI
- PM
- 1:00 **3 7 Children's Film Festival** "Headline Hunters."

CHANGEMENTS

Est-ce que Paris réussira à séduire Georges Dor?

Georges Dor croyait bien avoir mis sa carrière au ralenti. Il ne voulait plus chanter ses chansons que sur disque. Mais il y a eu, depuis, "Pour la musique", cette chanson à laquelle les Français font un sort: déjà 50,000 exemplaires du disque ont été vendus en France, et cela sans compter ceux que les Belges et les Suisses ont achetés. Decca, qui vient de placer les murs de Paris de 1,000 affiches destinées à faire mousser la vente de "Pour la musique", n'a pas encore fait le compte des disques vendus en Italie, en Hollande et en Suède, d'où parviennent les meilleures nouvelles. Mais Decca, qui sait reconnaître un "gagnant", et qui croit qu'il faut saisir les occasions aux cheveux, insiste auprès de Georges Dor pour qu'il vienne faire un le printemps. On verra ce Musicorama à l'Olympia, dès qu'on verra!

trouver des fonds pour l'Association de Montréal pour les déficients mentaux, les invités devront payer leur écot: un dollar et demi. Ce qui n'est pas cher, car il y aura du pain, du beurre (100 livres) du café et des biscuits. Et puis CJMS diffusera ses émissions, ce jour-là, du Centre social de la Fraternité, avec ses animateurs et beaucoup d'artistes qui ont accepté de prêter leur concours à cette fête charitable. L'an dernier, 2,400 personnes sont venues. On en attend 3,000 cette année. Qui viendront pour les bines, pour voir les artistes et pour courir la chance de gagner les prix de présence, dont un manteau de fourrure de 450 dollars.

nada dès le lendemain — à la radio, cette fois, à l'heure de "Feu Vert". Le mardi, les auditeurs de "Feu Vert" auront droit à Pierre Letourneau, le mercredi, à France Castel et Odette Olivier, le jeudi, à Marie Josée et Andrée Champagne (chansons et poèmes), et le vendredi, à Michel Louvain et Gaston Gagnon, la basse d'opéra. A propos, Andrée Champagne a un disque qui sera chez les disquaires, au début de décembre.

Françoise Berd, qui fonde et dirigea l'Églogue, ce théâtre qui fut si important, est devenue comédienne. Bien sûr, elle fait partie du conseil d'administration d'In Média, ce groupe d'animation polyvalent qui est aussi une maison de production de films, mais elle a joué dans quatre longs métrages, déjà: "Le Temps d'une chasse", "Kamouraska" et "Floralie, où es-tu?" (ou elle a un des principaux rôles, et, bientôt, dans "Bar-Salon" où elle jouera aux côtés de Guy L'Écuyer. Françoise Berd a fait plusieurs films, en France, comme assistante de metteurs en scène importants, on s'en souvient peut-être...

Claude Saint-Denis, qui passe quelques jours à Montréal, avant de repartir pour Paris, sait que l'an prochain, sa tournée annuelle de l'Ouest canadien et américain, s'étendra jusqu'en Australie, en Nouvelle-Zélande, à la Nouvelle-Calédonie, à Tahiti, aux îles Fidji et même jusqu'au Japon. Il se dit que son Occident finira bien, un jour, par commencer à Montréal!

R.T.

Pour faire son vin blanc, Normandie importe ce qui importe...

...pas le prix.

Vinifié et mis en bouteilles par Les Vins Normandie Limitée, Moncton, Canada.

On fête les fêtes! Nouveautés, sacs à main, vins, alliances, vêtements pour enfants...

Place Ville Marie
LA BOUTIQUE DES FÊTES EN 73 BOUTIQUES
Jeudi et vendredi: de 9h à 9h. Cartes de crédit acceptées.

Suivez ces directives à la lettre!

Cette période-ci est, pour les Postes canadiennes, la période la plus occupée de l'année: jusqu'à 300 tonnes de courrier traité par heure.

Nous ne pouvons vous assurer de la distribution de votre courrier à temps pour Noël que si vous l'affranchissez correctement:

Canada et É.-U.
Poste aux lettres (cachetées - première classe) - 8¢.
Cartes de souhaits non cachetées - 6¢.
Tous les autres pays
Poste aux lettres (cachetées - première classe) - 15¢.
Cartes de souhaits non cachetées - 12¢.

Si vous êtes à temps, nous le serons aussi. Suivez ces directives à la lettre!

Oh Oh Ohment vôte, le Père Noël

Le jour précédant le dîner annuel? J'ai déjeuné avec le conférencier invité. Puis j'ai vérifié au Reine Elizabeth. Ils avaient vu à tout.

Les micros, l'éclairage, les fauteuils: nous voyons à tout. Panique de dernière heure? Pas au Reine Elizabeth. Nous sommes là pour tout prévoir. Nous sommes fiers de vous donner exactement ce que vous voulez, peu importe ce que c'est. Que vous soyez 4 ou 4,000 nous avons le salon qui vous conviendra. Appelez tout simplement le Service des banquets à 861-3511. Nous nous occuperons de tout selon vos désirs. Le grand hôtel qui satisfait tous vos besoins, qu'ils soient fastueux ou modestes.

Le Reine Elizabeth
Un hôtel du CN administré par Hilton Canada.

Le thermomètre a beaucoup baissé. Le prix de la Triumph TR6 aussi.

Rabais sensationnels sur la puissante Triumph TR6 72.

Voici que votre concessionnaire Triumph vient de recevoir des puissantes TR6, avec moteur de 6 cylindres et carburateurs jumelés. Elles l'englobent un peu à ce temps-ci de l'année. C'est pourquoi il vous fait une offre que vous ne pouvez pas refuser. Parce que vous ne trouverez jamais une autre occasion pareille de vous procurer une TR 6 à si bon compte... Rendez-vous chez votre concessionnaire Triumph. Vous n'en croirez pas vos yeux... ni vos oreilles!

Le thermomètre a beaucoup baissé. Le prix de la Triumph TR6 aussi.

Rabais sensationnels sur la puissante Triumph TR6 72.

Austin Sales and Service (Quebec) Ltd., 12225 Côte-de-Liesse, Dorval, 636-1812
Coteux Auto Ltee, 5235 avenue Papineau, 526-9138
Decarie Motors Ltd., 55 rue Gince, St. Laurent, 334-9910/11
P. Vanier Ltee., 3923 boul. Samson, Chomedey, Laval, 688-8210.
Centre Auto Clinic Reg'd, 261 St. John Road, Pointe-Claire, 697-5462.

Lacordaire Auto Ltee, 7630 Le Mans, Ville St-Léonard, 255-2853
Lemenn Auto Ltd., 3839 boul. Taschereau, Laffèche, 678-1220
Midland Motor Sales Inc., 1934 ouest, rue Ste-Catherine, 937-3543/44
Garage Lavigne Inc., 37 rue Ste-Anne, Ste-Anne-de-Bellevue, 453-5327



Blouse habillée Pour porter avec jupes longues et pantalons palazzo. Longue cascade de volants devant. Pur polyester lavable. Blanc, rose, bleu, lilas ou jaune. 10-18. **8.99**
Pantalon évase Modèle ferme en tricot d'acrylique peigné. Lavable. Revers et surpoches devant. Cerise, bleu roi, vert ou pourpre 10-12. **6.99**



Casaque en tricot d'acrylique Lavable. Manches courtes. Blanc et couleurs pastel: rose, bleu pâle ou jaune. Tailles: petite, moyenne, grande. **6.99**



Chandails mode importés Tricot fines côtes d'acrylique. A la toute dernière mode. Pull-overs à manches courtes ou longues. Choix de couleurs: P.M.G. S.v.p. pas de commandes par téléphone. **3.99**
Pantalon large à carreaux A la mode actuelle. Larges revers. Choix d'échantillons teintes pastel. 7-15. **10.99**



Long peignoir matelassé Nylon imprimé. Long boutonnage devant. Manches 3/4. P.M.G.
A. Petit col rond Ceinture lien, dentelle. Rose ou bleu.
B. Col officier Ligne "A". Rose, bleu et lime. S.v.p. pas de commandes par téléphone. **10.88**



Anorak pour dames. Nylon imperméable. Doublure également de nylon. Bourre de polyester, chaude et légère. Glissière devant. Surpiques et capuchon escamotable. Ceinture. Marine ou or. P.M.G. **12.99**



Collants fins Fair Set Taille universelle. Beige, épices, taupe, fusain, brun, noir, marine, blanc etivoire.
A. Style 1200. Tout nylon sans démarcation, pointes renforcées.
B. Style 1100. Culotte et pointes renforcées. (Commandes par téléphone acceptées pour 12 ou plus.) **.39**



Colle-au-corps Dentelle pur nylon. Manches longues. Boutonnage devant. Imprimés divers. P.M.G. **4.99**



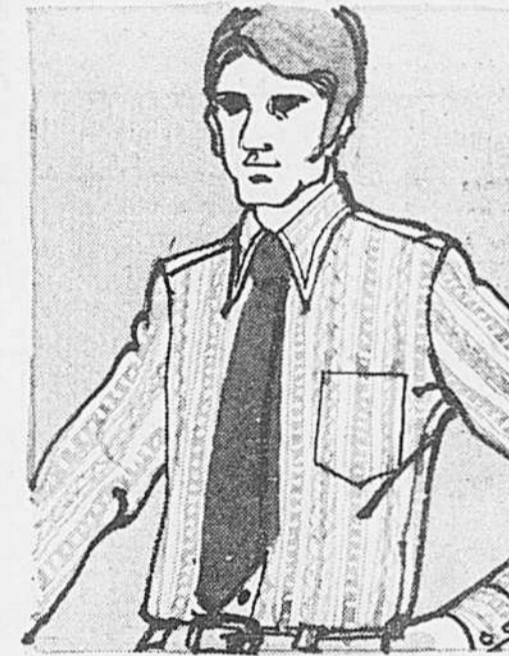
Chandails pour garçons A la nouvelle mode. Col roulé en tricot d'acrylique lavable. Couleurs combinées: marine/bleu, bordeaux/blanc, brun/ivoire. 8 à 16. **3.94**
Pantalon de velours coté Velours Hi-Lo. Coupe évasée, larges passants de ceinture. 4 poches. Lavable. Marine, brun, prune ou bronze. 8-16. **4.96**



Colle-au-corps pour fillettes Nylon extensible. Manches longues. Lavable, sans repassage. Tailles 7-14.
A. Modèle avec plastron et bouton devant. Tricot à côtes. Blanc, bleu roi, jaune, pourpre et ci trouille.
B. Col roulé. Glissière au dos. Combinaisons de couleurs: pourpre/bleu, brun/bleu et marine/bleu. **2.94**



Tricotés pour bambins Gros cardigans à maille mats. Encolure "V". Lavables. Marine, vert, or. 4-6x. **2.94**
Pantalon de velours coté pour bambins Velours Hi-Lo lavable. Style boxer. Marine ou brun. 4-6x. **3.96**



Chemises à manches longues pour hommes Chemises de ville en polyester et coton lavable. Assortiment d'imprimés et de motifs: Rose, or, bleu, rouge, mauve dans le lot. Du 14 1/2 au 17. Manches 32-34. **3.97**

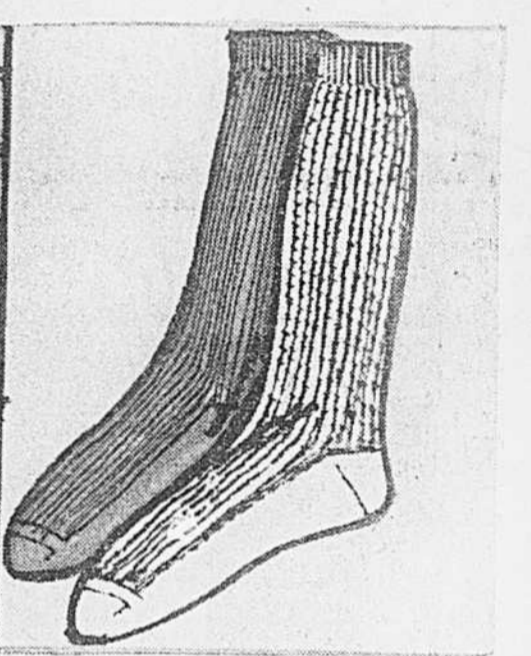


Peignoir en éponge pour hommes Éponge de coton absorbant (100%). Rayures en bleu, vin, et vert. Tailles: P.M.G.E.G. **8.99**

En faisant vos courses au Baymart, ne manquez pas d'arrêter voir la toute nouvelle collection de pantalons, maille polyester pour hommes. Style classique légèrement évasé. Gamme complète de tons unis et de motifs fantaisie. Tailles 30 à 40. **9.99**



Echarpes de fantaisie pour hommes Echarpes en laine et laine d'agneau. Gris, or, noir, bleu, brun. **1.99**
Tuques de tricot pour hommes Tricot d'Orlon® lavable. Taille universelle. Mailles de fantaisie ou unies. Bleu, or, blanc, brun ou rouge. **1.97**



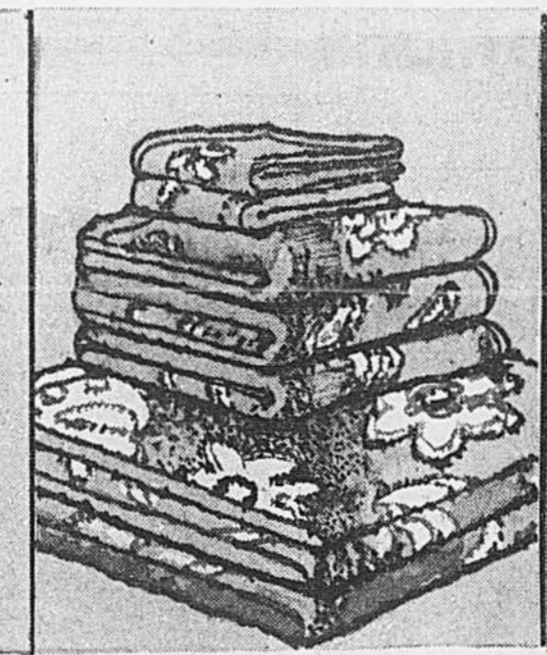
Soquettes pour hommes Tricot extensible. Taille universelle pour pointures 10-12. Vin, bleu, gris, blanc, vert ou or. **.86**



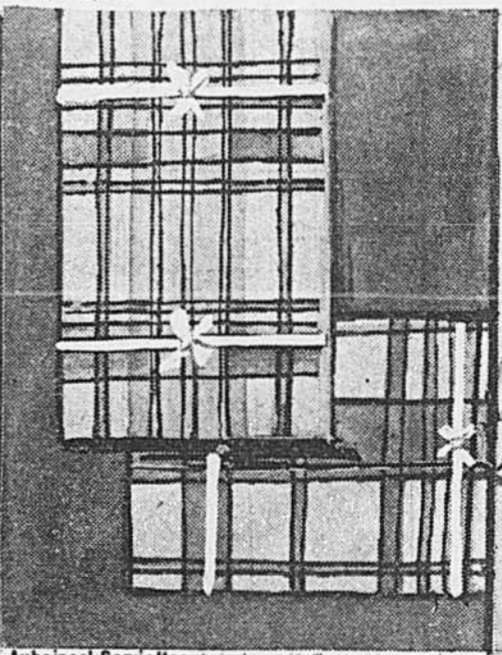
Gants de ville doubles pour hommes Gants d'agneau ou de daim. Chaud double de molleton. Noir ou brun. Pointures 7 1/2 à 10 1/2. (Deuxième choix). la paire **4.88**



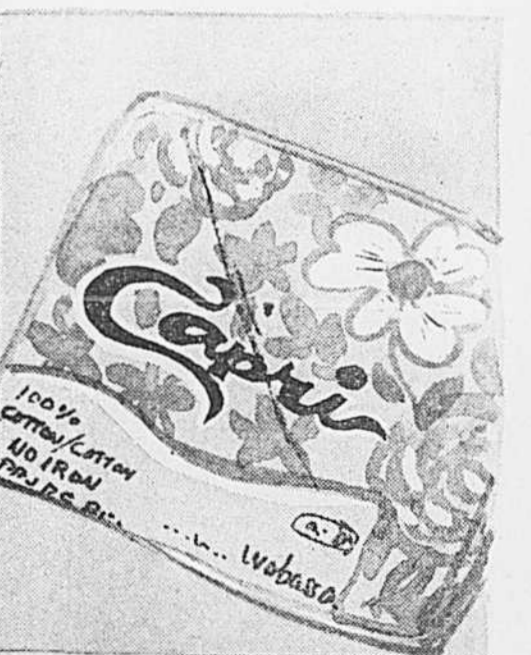
Taies d'oreiller brodées. Taies de coton blanc importées de Chine. Jolies broderies de couleurs. Choix de motifs. Présentation en boîte. la paire **1.68**
(Hors photo) Taies d'oreiller blanches Coton lavable à la machine. Environ: 42" sur 36" la paire **.93**



Nappes de coton Coton lavable. Choix de quadrillés et de couleurs.
 36" sur 36" **\$1**
 52" sur 52" **1.97**
 52" sur 70" **2.97**



Aubaines! Serviettes choix de motifs floraux, jacquards ou à rayures multiples. Rose, vert et or dans le lot.
 Serviette de bain. 20" sur 40" **\$1**
 Essuie-mains. 15" sur 26" **2/\$1**
 Débarbouillette. 12" sur 12" **4/\$1**
 Boîte 3 pièces, motif fleuri **2.48**
 Serviette de bain à impression animale **\$1**



Draps Barcelona sans repassage Jolis draps de coton fleuri. Bleu, rose ou or sur blanc. Dimensions approximatives.
 Drap ordinaire ou housse pour lit jumeau. **3.97**
 Drap ordinaire ou housse pour lit 2 places. **4.47**
 Taies d'oreiller la paire **2.27**

Téléphoner à 842-6261 (à moins d'avis contraire). La BAIE, Baymart niveau du métro, centre-ville. Laval, Dorval, Rockland, Boulevard.

JOUR BAYMART

Magasin "Petit budget" DE LA BAIE D'HUDSON